Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Đô Thành

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHÁNH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

TỰ DO

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Giám đốc : PHẠM VIỆT-TUYỀN
Quản nhiệm : KIỀU VĂN-LÂN — Tổng Thư ký toà soạn : LÊ VĂN-TIẾN
Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521
Năm thứ Mười.—Số 1.936 Thứ Sáu 23-8-63 (5 tháng 7 (đủ) Quý Mão) Giá 2 đ.

Đính chính của Nhà Thờ Chính Toà Sàigòn

Nhật báo Tự Do vừa nhận được thơ đính chính sau đây do Linh Mục Chánh Sở Nhà thờ chính toà Saigon.

Saigon, ngày 22-8-1963

Kg. Ông Phạm việt Tuyền
Giám đốc
Nhật báo « Tự Do »
Đường Võ tánh, số 25-27-29
SAIGON

Thưa ông Giám đốc,

Số báo « Tự Do » ra ngày 21-8-1963, trang nhất, cột nhất dưới nhan đề « Phật Giáo » qui báo có đăng tin của VTX, Saigon 19-8 : « Đáp câu hỏi khác của Báo Saigon Mai, ngày hôm qua trong khi giảng tại nhà thờ Chánh Saigon, Đức Cha Nguyễn văn Bình, Tổng Giám mục Saigon, đã nói Chính phủ nên khoan dung với Phật giáo... ».

Để đề phòng những tin đồn thất thiệt, tôi Linh mục Chánh Sở Nhà Thờ Chánh Tòa Saigon xin đưa tin rằng : ngày Chúa nhật 18-8 và cho tới hôm nay, Đức Cha Nguyễn văn Bình, Tổng Giám mục Saigon không hề có cử hành lễ nghi và giảng tại Nhà Thờ Chánh Tòa Saigon.

Trân trọng xin Ông Giám đốc vui lòng cho dân chúng biết sự thật.

Trân trọng kính chào Ông.

(Phaolô Nguyễn huỳnh Điều)
Linh mục Chánh Sở Nhà thờ Chánh Tòa Saigon

Chú thích của Tòa soạn Tự Do.— *Theo nhận định của chúng tôi thì trong việc trên đây, có lẽ vị đại diện báo Saigon Mai khi đặt câu hỏi như trên đã căn cứ vào nội dung của Thư Luân Lưu đề ngày 15-8-63 của Đức Cha P. Nguyễn Văn Bình, Tổng Giám Mục Saigon.*

11.000 LÍNH Tây Phương tập trận ở Tây Bá Linh

BÁ LINH (UPI) 20-8.— Đòn lính tây phương hôm nay chiếm các vị trí chiến đấu ở Tây Bá linh để thí nghiệm kế hoạch phòng thủ thành phố

Có hơn 11.000 lính Mỹ, Anh, và Pháp được chiến xa yểm trợ dàn quân ra khắp thành phố và chiếm các vị trí quan trọng để chiến đấu nếu có vụ lộn xộn xảy ra thật sự. 6.000 binh sĩ Hoa kỳ, 4ngàn binh sĩ Anh và 1.500 binh sĩ Pháp đã tham gia cuộc tập trận mệnh danh là cuộc thí nghiệm hành quân «sẵng sàng».

Binh sĩ đã đặt súng máy ở tổng hành dinh phi trường quân sự, các điểm giao thông chiến lược và các mối đường quan trọng.

Một phát ngôn viên Đồng minh đã cho biết là cuộc tập trận này có mục đích thí nghiệm tánh chất linh động của các đơn vị Đồng minh và khả năng đối phó với mọi tình thế.

Cựu Tổng Thống DU LU bị hỏi về một số tiền đã biến mất

BƠ-RÁT ĐA-VIN (UPI) 20-8.— Cựu Tổng thống Du-lu (Youlu) xứ Congô đã được thẩm vấn về những số tiền bị thâm lạm.

Nguồn tin của giới thẩm quyền cho biết Tổng thống Du-lu đã được giam giữ cùng với một số bộ trưởng tại một trại lính gần đây và đã bị thẩm vấn về vụ mấy triệu đồng quan (độ 1 triệu Mỹ kim) ở tổng ngân khố biến mất. Thủ tướng lâm thời Đê-ba (Debat) chỉ huy cuộc thẩm vấn.

Đọc trong số này :

● **Tuyên ngôn của Chánh phủ V.N. : Nhất định từ nay không dung túng một sự lạm dụng nào về tôn giáo. Tất cả những người bị giữ đều được đối xử tử tế và trả tự do nếu họ sớm dứt khoát với sự làm lẫn đạo và đời. Những người thật sự âm mưu chống lại nền an ninh Quốc gia sẽ bị ra Toà án Quân sự**

ĐÁNH LỚN Ở BIÊN GIỚI giữa Si Ri và Do Thái

- **Một trận không chiến.**
- **Nhiều trận xung đột giữa các đoàn bộ binh.**

Cả 2 nước cùng tố cáo nhau là xâm lăng và cùng kêu gọi Hội Đồng Bảo An.

Không chiến

Thông cáo Do Thái ngày 21-8 cho hay : 2 máy bay Mirage của Do thái đã hỗn chiến với 7 máy bay Mig của Siri, hạ 1 chiếc Mig và đánh đuổi các chiếc khác.

Thông cáo Siri cho hay : «Do thái đã mở cuộc xâm lăng và Siri phải tận lực tìm biện pháp đối phó».

Si Ri yêu cầu Hội Đồng Bảo An

Si Ri đã yêu cầu Hội đồng Bảo An họp gấp để bàn về cuộc xâm lăng của Do Thái đánh vào Si Ri. sau khi tập trung nhiều binh đội.

I-rắc động binh

I-rắc đã ban bố tình trạng báo động và trao binh cho Si-Ri xử dụng. Các phi trường I-rắc cũng được dùng để chống Do Thái.

Do Thái tuyên ngôn

Trái lại Do thái kể ra mọi vụ tỏ rằng Siri đã gây hấn và xâm lăng, và Do Thái đòi LHQ mở những cuộc kiểm soát đồng thời các đoàn tuần tiễu của Do Thái cũng như của Siri.

Nếu Hội đồng Bảo an không có biện pháp thích nghi thì Do thái sẽ phải dùng mọi biện pháp để tự vệ.

Do thái cũng đòi HĐBA can thiệp gấp.

Do Thái phản kháng Xy Ri xâm lăng.

TEN-A-VIU (AFP) 20-8. Trong các giới Do thái hữu quyền, người ta cho rằng chánh sách gây loạn của Xy-ri đã được biểu thị bằng những sự việc sau đây trong mấy tuần nay :

1) Ngày 13 tháng Bảy, một thuyền ở trên bờ Ti-bê-ri-át (Thibériade), trên có 6 người đã bị quân sĩ Sy-ri bắt giữ mặc dầu hồ này đặt dưới chủ quyền của Do thái. 3 kiều dân Bỉ ngồi trên thuyền đã được trả về Do thái, còn ba người kia, người Do thái, thì vẫn bị giam ở Xy-ri và các quan sát viên LHQ không được phép đến thăm họ.

2— Người Xy-ri đã nã súng vào các nhà nông làm việc ở đồng án. Từ 22 tháng Bảy đến 18 tháng Tám, người Xy-ri đã bắn tới 21 lần vào miền Ki-bút-tha-ông (Kibboutz Ha-on). Riêng ngày 18-8, họ đã bắn ba lần vào Á-mo-ra (Achmora) ở vùng Hu-lơ (Houle).

3— Vụ quan trọng nhứt đã diễn ra hôm 19 tháng Tám. Một đoàn tuần tiễu gồm chừng 12 người thuộc một đơn vị quân đội Xy-ri đã vượt sông Giọt danh (Jourdain) và tiến sâu vào một cây số nội bộ Do thái ở miền Khô-ra-xin (Khorasin), Đoàn tuần tiễu này đã phục kích và giết hai thanh niên Do thái.

Bắn nhau tại biên giới Do Thái — Xyri

ĐAMA (Damas) (Reuter) 21-8.— Một phát ngôn viên quân đội Xyri loan tin một cuộc giao phong bằng liên thinh đã xảy ra suốt 75 phút ở dọc biên giới Do thái — Xyri và lối 15 xe bọc sắt Do thái đã bắn vào các tiền đồn Xyri.

Phát ngôn viên nói rằng Xyri đã khiếu nại với Uỷ hội Đình chiến LHQ.

Phát ngôn viên cũng nói rằng lực lượng Xyri kháng cự trước hoả lực của chiến xa Do thái và buộc các chiến xa này phải rút lui.

Phát ngôn viên nói thêm rằng bên phía Xyri không ai lâm nạn và rất có thể bên phía Do thái có người lâm nạn. (L)

Tình hình nghiêm trọng ở Sarawak và Bắc Bornéo

- **Inđônêxia cản cuộc điều tra của L.H.Q.**
- **Quân khởi loạn nổi dậy.**
- **Anh phái quân đi đàn áp.**

In-đô-nê-xi-a và Phi luật Tân đòi hoãn cuộc điều tra của LHQ

L.H.Q. (UPI) 21-8.— In-đô-nê-xi-a và Phi hôm thứ ba đã yêu cầu U Thăng hoãn lại cuộc điều tra của LHQ ở Xa-ra-vắc và Bắc Bo-nê-ô cho đến khi Anh đồng ý gia tăng số quan sát viên In-đô-nê-xi-a và Phi.

Một phát ngôn viên L.H.Q cho biết phái đoàn quan sát L.H.Q. gồm 9 người sẽ bắt đầu điều tra vào ngày 22-8. Phái đoàn L.H.Q tới Sa-ra-vắc hôm thứ sáu và một phần phái đoàn đã đến Bắc Bo-nê-ô hôm thứ hai.

Phát ngôn viên nói « chúng tôi hy vọng các quan sát viên sẽ có mặt tại đó vào ngày 22 8 Đại biểu In-đô-nê-xi-a và Phi báo cho ông Thăng biết chánh phủ họ muốn gởi một quan sát viên cho mỗi nhân viên phái đoàn L.H.Q. cộng thêm một số phụ tá giáo sĩ.

Phái bộ LHQ bắt đầu công tác

(REUTER) 20-8— Hôm nay, nguồn tin thường đáng tin cậy cho biết rằng một phái bộ LHQ có nhiệm vụ thăm dọ ý kiến dân chúng Bắc Bo-nê-ô về sự thành lập Liên bang Đại Mã lai, đã bắt đầu công tác hôm nay bằng việc cứu xét những tài liệu liên quan đến sự thành lập Liên bang này.

Tiếp đón phái đoàn LHQ, lúc đến phi cảng Détxentôn (Jesselton) hôm qua, có một đám đông dân chúng gồm nhiều chủng tộc la to khẩu hiệu «Chúng tôi muốn có Đại Mã Lai».

Những biện pháp an ninh đã được áp dụng suốt cuộc biểu tình, nhưng không xảy ra một vụ lộn xộn nào.

Tình hình nghiêm trọng

AFP 21-8. — Báo Anh cho hay : « Tình hình ở Sarawak rất nghiêm trọng. Quân phiến loạn đã hoạt động. từ biên giới Indônêxia đánh sang, và có xử dụng nhiều vố khí tự động của Cộng sản sản xuất.

Hàng không mẫu hạm Anh đã gởi viện binh tới miền có xung đột 2 tầu Anh sẽ ngược sông Rajang để đàn áp các ổ phiến loạn.

Đạo quân cômăngđô thứ 40 của Anh ở Tân gia Ba đã ở tình trạng bảo động để lên đường.

Bản tin số 2, 4, 5, 6 của Nha Chiến-tranh Tâm lý

● Quân đội vào kiểm soát Chùa Từ Đàm tại Huế, tình hình yên tĩnh ở khắp mọi nơi

SAIGON (VTX) 21-8.— Sau đây là bản tin số 2 của Nha Chiến tranh Tâm Lý Bộ Quốc Phòng về việc Quân đội Việt Nam Cộng Hòa thi hành Sắc lệnh ngày 20 8-63 :

• Quân đội vào kiểm soát chùa Từ Đàm hồi 6 giờ sáng nay nhưng gặp sự kháng cự bằng đá và cây nhọn khiến về phía ta 9 người bị thương, trong đó có 5người bị thương nặng.

• Các phần tử quá khích trong chùa toan đốt khu này, tuy vậy chúng ta đã cố gắng kiểm soát ngôi chùa.

• Từ 8 giờ sáng nay, tình hình Huế trở lại hoàn toàn yên tịnh.

• Tại Quảng Trị, Quảng Tín, Quảng Nam kết quả tốt.

• Tại Nha Trang tình hình yên tịnh, không gặp trở ngại nào.

• Vùng IV chiến thuật ; hoàn toàn yên tịnh.

•Trên khắp mọi nơi toàn dân hoan hỉ trước những phản ứng mau lẹ của quân đội. Sáng nay khắp Châu thành Saigon, khi đồng bào đi lại ngoài đường phố và vây quanh những bản tuyên cáo của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa, mọi người đã tỏ vẻ vui mừng trước hành động cương quyết bảo vệ an ninh giữ gìn trận tự và phục vụ dân tộc của quân đội Nhiều người đã thốt ra : «ít ra cũng phải làm như vậy chớ».

• Thái độ hưởng ứng của đồng bào đã chứng minh một cách hùng hồn sự đoàn kết quân dân để chống những âm mưu chia rẽ, những hành động phá hoại an ninh của bọn người lợi dụng tự do tin

(Xem tiếp 8 trang 4)

PHÁ MỘT XƯỞNG LỚN LÀM VÕ KHÍ

của V. C. ở Phú Yên, thu 1.000 quả min cá nhân, 510 lựu đạn, 450 ngòi nổ. Không quân bắn chết 47 Việt Cộng trong 2 ngày cuối tuần qua.

● V. C. đánh căn cứ Bến Đồng Sổ — Tại Kiến Tường thủy lôi V.C. nổ gần một giang đỉnh, nước tràn vào giang đỉnh bị chìm.— Tiểu khu Phước Tuy phá 4 mật khu V.C., giết 7 V. C. và bắt sống 6 tên khác.— 1 tiểu đội trưởng V.C. về hàng đem theo 1 súng trường và 6 lựu đạn.

● Thông báo ngày 21-8 : 73 V.C. bị giết đếm được xác trong số có 47 tên bị máy bay bắn, 11 bị bắt sống, 20 súng bị tịch thu cùng nhiều bộ phận súng lớn — Lực lượng chính phủ 7 chiến sĩ tử trận, 8 bị thương, 7 mất tích với 7 súng.

SAIGON.— Trong buổi thuyết trình sáng 21-8 về tình hình chiến sự. Nha Tổng Giám đốc Thông tin cho biết, hôm thứ Bảy vừa qua, một đơn vị quân đội đã khám phá một công binh xưởng Việt cộng tại 30 cây số Tây Tây Bắc quận Đồng Xuân thuộc tỉnh Phú Yên.

Trong số vũ khí tịch thu được có 1.000 min cá nhân, 510 lựu đạn và 450 ngòi nổ.

Về phía quân đội hoàn toàn vô sự.

Cũng theo Nha Tổng Giám đốc Thông Tin thì trong ngày thứ sáu vừa qua 35 Việt cộng đã bị Không quân oanh kích chết và 87 cơ sở của chúng bị oanh kích cháy cùng hư hại. Ngoài ra một chiếc cầu cũng đã bị phá hủy. Sau đây là tình tình chung tại các vùng chiến thuật :

Vùng II Chiến thuật

Biệt khu QUẢNG - NGÃI.— Trong cuộc hành quân đã phá hủy của Việt cộng 2 kho muối, và tịch thu 6 quả đạn 81 ly, 1 bàn bậu bích kích pháo 60 ly, 12 min cá-nhân, 3 ngư lôi bọc phá, 2 nòng súng đại liên 50 ly, một số quân trang và tài liệu.

— Ngày 16-8, hồi 5 giờ, Bảo an và Dân vệ phục kích Việt cộng tại 5 cây số phía Đông Quảng Ngãi. Kết quả, ta vô sự. Về phía địch, 5 Việt cộng bị bắt. Ta thịch thu 2 súng Carbine.

Tiểu khu PHÚ YÊN.— Ngày 18-8 hồi 3 giờ sáng. Bảo an phục kích Việt cộng 8 cây số Đông Nam Đồng Xuân. Kết quả ta vô sự Về phía địch 5 tên bị bắn chết. Ta tịch thu 5 súng Carbine.

Vùng III Chiến thuật

Tiểu khu NINH THUẬN. Ngày 20-8-63 lúc 6 giờ 45, chuyến xe lửa Tháp Chàm — Dalat bị min Việt Cộng tại 20 cây số Tây Bắc Phan Rang. Kết quả ; nhân mạng vô sự. Bộ phận thắng của Wickham bị hư. 1 thành rầy gảy. Lưu thông đã tái lập và chuyến xe lửa trên đến Dalat lúc 8 giờ 30 ngày 20-8-63

Tiểu khu BÌNH DƯƠNG : Hồi 8 giờ 10 chiều ngày 18-8. Việt Cộng không rõ quân số đến tấn công căn cứ Bến Đồng Sổ. cách Bến Cát 12 cây số về phía Đông Đông Bắc ; phi cơ đã đến thả bom soi sáng và pháo binh đã bắn yểm trợ khiến địch rút lui. Bên ta vô sự.

Vùng IV Chiến thuật

Tiểu khu ĐỊNH TƯỜNG : Ngày 20-8, hồi 10 giờ 30, một phi cơ trực thăng buộc phải hạ cánh xuống một nơi gần Gò Công vì máy trục trặc. Khu vực này được bảo đảm an ninh. Trực thăng không bị hư hại gì và phi hành đoàn vô sự. Cuộc sửa chữa đang tiến hành.

Tiểu khu AN GIANG: Hồi 3 giờ 30 chiều 18-8, Bảo An và Dân Vệ đi tuần đã chạm súng với Việt cộng không rõ quân số tại một nơi cách Tân Châu 12 cây số về phía Tây Tây Bắc, Kết quả : bên ta có 3 chết, 3 bị thương. Về phía Việt Cộng, có 1 chết, 1 bị bắt. Quân ta tịch thu 1 Carbine, 1 Mas 36 và phá hủy 1 thuyền của địch.

Tiểu khu KIẾN HÒA : Hồi 10 giờ tối 18-8. Việt cộng không rõ quân số tấn công Ấp chiến lược An Thanh, cách Mỏ Cày 8 cây số về phía Tây Nam. Kết quả : 4 bị thương. Sự tổn thất về phía địch không rõ.

Tiểu khu VĨNH BÌNH : Ngày 16-8-63 lúc 12 giờ, Dân vệ hoạt động chạm súng với một Tiểu đội Việt cộng 6 cây số Đông Trà Vinh.

(Xem tiếp 1 trang 4)

Tuyên ngôn của Chánh phủ (21-8-1963)

I.— Chánh sách Quốc Gia từ tình trạng chậm tiến, chia rẽ và chiến tranh phá hoại của Cộng Sản, nhằm tạo một cách nhanh chóng những điều kiện thuận lợi nhất cho sự thực hiện tinh thần Hiến Pháp và thực thi dân chủ pháp trị đồng đều cho mọi người, không phân biệt giai cấp, sắc dân, hay tôn giáo, là một chánh sách mà Chánh Phủ quyết tâm theo đuổi cho đến cùng bất kể trở ngại ở đâu đến.

II.— Chánh sách của Chánh phủ trong « vụ Phật giáo » nhằm cốt yếu việc thực thi chánh sách quốc gia nói trên, vẫn được Chanh phủ theo đuổi một cách kiên nhẫn và quyết tâm.

Chính sự quyết tâm này đã đưa đến việc Tổng Thống ban hành lệnh giới nghiêm để bẻ gãy sự cố tình phá hoại chính sách trên do một thiểu số sư tăng thuộc Tổng Hội Phật Giáo. và để sau đó tái lập những điều kiện thuận lợi cho sự thực thi chánh sách của Chánh phủ, chánh sách mà mọi người đều công nhận không những là hợp với lẽ phải, mà lại còn dựa trên một sự kiên nhẫn tột bực.

(Xem tiếp 6 trang 4)

Quân Lệnh Số 1

của Bộ Tổng Tham Mưu Liên Quân QĐVNCH về việc thi hành lệnh giới nghiêm

Chiếu Sắc lịnh ký ngày 20-8-1963, ban hành lịnh giới nghiêm trên toàn lãnh thổ Quốc gia.

Bắt đầu từ ngày 20-8-1963, cấm chỉ dân chúng ;

I.— Trong giờ giới nghiêm, không được ra khỏi nhà.

II.— Cấm hội họp, tụ tập, có thể phương hại tới an ninh. trật tự công cộng.

(Xem tiếp 2 trang 4)

Lệnh giới nghiêm tại Thủ đô Sàigòn - Chợlớn

Kể từ 9 giờ 00 tối ngày 21-8-63, lịnh giới nghiêm từ 9 giờ tối đến 5 giờ sáng được áp dụng trong thành phố Saigon — Cholon.

Dân chúng cư trú trong thành phố Saigon — Cholon không được ra khỏi nhà hay đi trong các đường phố trong giờ giới nghiêm mà không có giấy thông hành, đặc biệt do nhà chức trách quân sự cấp phát. Người nào bị bắt gặp trong đường phố, trong các giờ giới nghiêm mà không có giấy thông hành kể trên sẽ nghiêm trị theo quân luật.

Các toán tuần tiễu đã nhận được chỉ thị nổ súng vào bất cứ người nào bị bắt gặp ngoài đường phố trong những giờ giới nghiêm lẩn tránh hay chạy trốn không chịu để các toán tuần tiễu xét hỏi.

Saigon, ngày 21 tháng 8 năm 1963
Thiếu Tướng TÔN THẤT ĐÍNH
Tổng trấn Saigon — Cholon kiêm Tư Lệnh vùng 3 Chiến thuật và Quân Đoàn 3
(ký tên và đóng dấu)

Ngày 21-8-63, sau khi lệnh giới nghiêm toàn quốc của Tổng Thống V.N.C.H. ban hành và dán khắp nơi cùng với bản tuyên ngôn giao trách nhiệm an ninh cho quân đội, nhân dân ở Đô Thành nhiều người chăm chú đọc các bản Sắc lệnh và Tuyên ngôn (hình trên).

Binh lính được lệnh canh gác khắp các ngả đường suốt ngày đêm, vũ khí đầy đủ (hình dưới). *(Hình V.Q. và L.V.)*

Lên án V.C. ĐỐT CHÙA, PHÁ NHÀ DÂN

● *Một nông dân có con cầm đầu toán, V. C. đốt nhà dân đã đứng ra xin lỗi đồng bào và tuyên bố từ con*

PHÚ CƯỜNG (VTX) 21-8.— Sáng qua 20-8, đồng bào quận Bến Cát (Bình Dương) họp mít tinh tại quận lỵ lên án Việt cộng đốt cháy nhà cửa đồng bào tại ấp chiến đấu Bến Tượng vừa rồi.

Trong cuộc mít tinh, ông Trần văn Dưa cư ngụ tại ấp Bến Tượng, cha của tên Trần văn Nhung tự Nhung Ngọng, chỉ huy toán du kích Việt cộng đốt nhà của đồng bào, đã đứng lên cáo lỗi trước đồng bào. Ông Nhung nói : « Con tôi bị hấp thụ quá nhiều thuyết vô thần của Cộng sản nên không còn biết gia đình và đạo giáo là gì ? Nó nhẫn tâm đốt phá nhà tôi và cả ngôi chùa nữa. Vậy kể từ nay, tôi không nhận đứa con phản gia đình và dân tộc ấy nữa ».

(Xem tiếp 4 trang 4)

Trung Tướng Trần-văn-Đôn Quyền Tổng Tham Mưu Trưởng Quân đội Việt Nam Cộng Hòa

SAIGON (VTX) 21-8.— Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã ký Sự Vụ Lệnh số 686 ngày 20-8-1963 cử Trung tướng Trần Văn Đôn, Tư Lệnh Lục Quân, tạm quyền chức vụ Tổng Tham Mưu Trưởng Quân đội Việt Nam Cộng Hòa trong thời gian Đại Tướng Lê văn Tỵ chữa bệnh.

Buổi lễ nhận chức vụ tạm quyền Tổng Tham Mưu Trưởng của Trung Tướng Trần văn Đôn đã được cử hành trọng thể vào hồi 17 giờ ngày hôm qua tại Bộ Tổng Tham Mưu, trước sự hiện diện của Thiếu Tướng Trần thiện Khiêm, Tham mưu trưởng Liên quân, cùng các vị chỉ huy trưởng các binh chủng, các vị trưởng phòng và các sĩ quan cao cấp thuộc Bộ Tổng Tham Mưu.

Sau khi đọc Sự vụ lệnh của Tổng Thống, Thiếu tướng Trần thiện Khiêm đã bày tỏ lòng nhiệt thành của các vị Chỉ huy trưởng các binh chủng, các sĩ quan cao cấp trong nhiệm vụ bảo vệ chế độ, dù là trong sự khó khăn của hiện tại.

Ngỏ lời cùng các sĩ quan cao cấp hiện diện, Trung tướng Trần văn Đôn, vị tạm quyền chức vụ Tổng Tham mưu Trưởng Quân đội Việt Nam Cộng Hòa, đã yêu cầu các vị sĩ quan hợp tác chặt chẽ trong thời gian Trung Tướng tạm quyền chức vụ Tổng Tham mưu Trưởng. Trung tướng cũng tỏ ý tin tưởng vào tinh thần phục vụ của các vị sĩ quan để làm việc được đắc lực hơn, khỏi làm buồn lòng Đại Tướng trong khi Đại Tướng vắng mặt.

Sau đó, Trung Tướng tạm quyền chức vụ Tổng Tham mưu Trưởng Quân đội Việt Nam Cộng Hòa đã trò chuyện thân mật cùng các vị chỉ huy các binh chủng, các sĩ quan cao cấp.

VC. phá hoại GIẾT VÀ BẮT CÓC

● *Một công sở xã bị V. C. gài mìn phá sập, 4 người chết, 7 bị thương.— V.C. giật mìn xe công chánh, 2 người chết. — 7 thường dân A.C.L. bị bắt cóc.*

LONG XUYÊN (VTX) 21-8.— Việt cộng đặt hai quả mìn giật sập công sở xã Vĩnh Trung, quận Tri-Tôn (An-Giang) vào ngày 19-8 làm thiệt mạng bốn người và bảy người khác bị thương.

Những nạn nhân gồm có một đại diện xã, hai Dân vệ và một vợ Dân vệ tử thương cùng 2 Dân vệ và năm vợ con Dân vệ bị thương.

(Xem tiếp 5 trang 4)

Hoan nghênh Quân Đội giữ an ninh trật tự

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Đề nghị quái gở

Thống đốc tiểu bang Mít-sít-si-pi, ông Ross Barnett đã đề nghị chia 20 triệu dân da đen ở Mỹ ra đồng đều cho các tiểu bang Hoa Kỳ.

Thống đốc là một người công khai ủng hộ kỳ thị chủng tộc, đã nêu đề nghị này trong một cuộc họp báo, khi đại hội thường niên của các thống đốc miền Nam nhóm họp tại đây.

Ông tuyên bố chương trình của ông có thể thi hành trong mười năm và sẽ cung cấp cho mỗi tiểu bang 10% dân da đen.

Dự án của ông Barnett có nghĩa là 687.000 người da đen phải rời Mít-sít-si-pi và tiểu bang Hoa thịnh Đốn phải « nhập cảnh 250.049 người da đen ».

Ông Barnett đã đưa ra một đề nghị phản dân chủ, vì trái với quyền tự do cư trú, hay tự do lựa chọn chỗ ở. Đề nghị của ông có nghĩa là hàng chục triệu người da đen sẽ bị cưỡng bách di cư !

Thâm ý của ông Barnett lại còn phản dân chủ hơn nữa, ở chỗ phân tán khối dân da đen đến cái độ mà lá phiếu của họ không còn giá trị gì nữa. 20 triệu dân da đen, nếu đem phân tán ra các tiểu bang, thì sẽ hòa vào 150 triệu dân Mỹ trong cái tỷ số 1 trên 7 — nghĩa là người da đen sẽ muôn đời không bao giờ có nổi một thành phần có thể ăn nói gì được ở nghị trường, các hội đồng thành phố, các hội đồng hàng quận.

Nhưng, để lộ ra thâm ý ấy, ông Barnett cũng đã đề lòi ra cái đuôi thật dài : rằng ông sợ lá phiếu của khối dân da đen, một khi quyền bầu cử của người da đen rồi đây sẽ được thoát ra khỏi những sự hạn chế ở địa phương.

Cái lối gỡ rối của ông Barnett thật là kỳ khôi — chắc rằng các thống đốc khác và chánh quyền Mỹ không thể chấp nhận, để khỏi mang tiếng phản dân chủ.

DINH ĐIỀN

● Ông Bộ trưởng Cải tiến Nông thôn đi xem xét việc trồng tỉa thí nghiệm ở vùng Darlac.

SAIGON (VTX) 21-8.— Theo tài liệu của Bộ Cải Tiến Nông Thôn, từ tháng Tư 1957 đến tháng Bảy 1963, khắp trên lãnh thổ quốc gia đã thiết lập được 198 địa điểm dinh điền, kể cả 62 địa điểm đã được địa phương hóa.

Chương trình dinh điền bắt đầu 6 năm nay kể từ tháng Tư 1957, đã định cư được 280.835 người và đã khai phá được 128.704 mẫu đất tại các vùng Cao nguyên cũng như trong những vùng đất hoang ở miền trung châu.

Cho đến tháng Bảy 1963, tại các địa điểm dinh điền đã trồng được 24.726 mẫu cây cao su, 2.331 mẫu cây ăn trái. 39.633 mẫu lúa, 2510 mẫu kê náy và 18.719 hoa màu phụ.

Trong năm 1964, sẽ dự trù thiết lập thêm 33 địa điểm dinh điền mới để định cư 35.000 người.

BAN ME THUỘT (VTX) 21-8.— Ông Trần Lê Quang, Bộ Trưởng Cải Tiến Nông Thôn cùng một Phái đoàn chuyên viên Việt Mỹ, sáng ngày 19-8, đi nghiên cứu cùng cuộc trồng thí nghiệm các loại hoa màu tại tỉnh Darlac.

Trước hết, Phái đoàn đến thăm trung tâm thí nghiệm Nông lâm súc Cao nguyên tại Ea mat, cách Ban Mê Thuột tám cây số về phía Đông, quan sát các khu thí nghiệm về nông sản, lâm sản và gia súc.

Buổi chiều, phái đoàn đi thăm các địa điểm dinh điền Thắng Thạnh, Thuận Hiếu, Lợi Nhơn, Thắng Tiến và Thắng Trị cùng thuộc tỉnh Darlac. Tại mỗi địa điểm phái đoàn đã quan sát tình hình sinh hoạt của đồng bào và nhất là tình hình mùa màng của mỗi nơi.

Trên đường trở về tỉnh lỵ, phái đoàn còn ghé thăm trung tâm chiêu hồi và hướng nghiệp của tỉnh Darlac. Phái đoàn được chứng kiến các người quy chánh đang thực tập tại khu vườn sản xuất nông nghiệp.

Trong phái đoàn chuyên viên Việt Mỹ tháp tùng ông Bộ trưởng, người ta thấy ông Joseph Brent, Giám đốc cơ quan viện trợ kinh tế Hoa Kỳ (USOM), Đại tá Nguyễn Cao, Tổng Uỷ trưởng Dinh điền và Nông vụ, ông Tôn Thất Trinh, Tổng Thư ký Bộ Cải tiến Nông thôn.

CHIẾN SĨ đọc báo nào ?
— NHẬT BÁO TỰ DO
Tại sao ?
— Chỉ có Nhật báo Tự Do theo sát cuộc chiến đấu của các bạn trên núi cao, trong rừng sâu, nơi bùn lầy, ngoài biển khơi, từng ngày, từng giờ, từng phút.
Chiến sĩ đọc và cổ động
NHẬT BÁO TỰ DO

Tin Toà án

Một y tá bị tạm giam vì đã hành nghề như một Bác sĩ

SAIGON.— Vương minh Châu 25 tuổi, làm nghề y tá giúp việc cho một Bác sĩ trước đây. Thời gian sau

(Xem tiếp 7 trang 4)

TIN ĐẶC BIỆT CỦA TỰ DO

Nếp sống gọi là « văn minh » ở Bắc Việt xã hội chủ nghĩa

Những mảnh giấy gói thức ăn

Tin của CÔ THĂN
Phụ trách trưởng hệ thống thông tin của TỰ DO tại miền Bắc vĩ tuyến 17

Nhật báo *Thời Mới* xuất bản tại Hà Nội, số 3266 ra ngày 10-7-63, trong mục « *Nếp Sống Văn Minh* » đã đăng một bài nguyên văn như sau:

« *Vịt đẻ.* — Người có lối sống mới thì thường ở đâu sạch đấy, ngồi đâu sạch đấy. Sạch đã trở thành mâu thuẫn kịch liệt nhất với bàn hơn bao giờ hết khi mà nếp sống mới ra đời.

Ấy thế mà có những người ở sạch tưởng như không có gì có thể che được mà vẫn ... bẩn.

Lấy một ví dụ : Ở bãi chiếu bóng Yên Phụ (và có thể hầu hết các bãi chiếu bóng như bạn Trần Chi — Công ty thực phẩm Công nghệ cho biết), chiều chiều trước buổi chiếu phim, người ta xem đông lắm. Cảnh thật vui mắt.

Tan buổi chiếu, người lục tục ra về thì bãi trắng xoá những mẩu giấy đựng để lót chỗ ngồi. Trông xa cứ như một bãi... Vịt đẻ. Cảnh thật bẩn mắt.

Có lẽ vấn đề này người đi xem ít chú ý đến.

(Xem tiếp 3 trang 4)

NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

Vương Râu vâng dạ lui ra Đỗ Thiếu Khanh hướng về phía cụ Tư Vị nói :

— Lão bá vẫn có tiếng là tửu lượng cao lắm năm trước đã cùng cha cháu uống rượu xuốt nửa đêm kia mà. Vậy bữa nay lão bá cũng phải uống cho thật say mới được.

Cụ Tư Vi đáp :

— Đúng thế ! Nhưng này, thế huynh ơi ! Lão có một câu này nói ra e không tiện nhưng vẫn phải nói. Những thức nhắm này của thế huynh thật là hết sức ngon và tinh khiết nhưng còn cái thứ rượu này lại chỉ là thứ rượu mua ngoài chợ cho nên nó không được ngon lắm chỉ gọi là uống tạm được mà thôi. Trong phủ nhà, lão biết có một hũ rượu chôn đến nay kể đã được tám, chín năm rồi, vậy chắc rằng hũ rượu ấy thế nào cũng hãy còn sao không cho đem ra ?

Đỗ Thiếu Khanh nói :

— Điều ấy cháu đâu có biết.

Cụ Tư Vi nói :

— Thế huynh không biết kể cũng phải là vì cái năm cụ lớn nhà đến nhậm chức ở Giang Tây, chính lão đây đưa tiễn cụ lớn ra thuyền, khi chia tay, cụ lớn có dặn nhỏ rằng : «Trong nhà tôi có chôn một hũ rượu, vậy hãy cứ để chờ khi nào tôi đi làm quan về hưu rồi, hai ta hãy lấy lên uống một bữa cho thật say !» Vì thế lão hãy còn nhớ, vậy thế huynh hãy cho hỏi kỹ ở trong nhà xem.

Trương Tuấn Dân cười mà rằng :

— Nếu đúng như cụ nói thì thiếu gia đây chắc chắn là không biết.

Đỗ Thiếu Khanh đứng lên đi vào rồi cụ Tư Vị mới nói :

— Đỗ công tử đây tuy còn ít tuổi mà thật đáng mặt hào kiệt của bọn chúng ta.

Trương Tuấn Dân nói :

— Thiếu gia đây là người cực tốt. Chỉ tiếc một điều là công tử phóng túng quá, không kể là người nào đến cầu xin, công tử cũng đem hàng dống tiền ra cho.

Bào Đình Tỷ nói :

— Chính kẻ môn hạ này cũng chưa từng thấy người nào có những cử động rộng rãi như Đỗ thiếu gia đây.

Trong khi ấy Đỗ ThậnKhanh vào nhà hỏi vợ xem có biết hũ rượu chôn dấu ở chỗ nào không thì người vợ đáp là không biết. Lại hỏi khắp mặt gia nhân, vú già con sen thì thầy đều không biết. Sau cùng hỏi đến người vú già vợ lão quản gia họ Thiệu thì mụ này nghĩ ngợi một lát rồi đáp :

—À quả là có thật ! Chính trong năm cụ lớn đi làm quan có cất một hũ rượu đem chôn trong gian nhà nhỏ ở ngay đằng sau căn phòng ở dãy nhà thứ bảy bắt đầu từ phía bên này.

Con có nghe nói là cụ lớn dành hũ rượu ấy để sau này cùng uống với cụ Tư Vi. Hũ rượu ấy cất bằng hai đấu gạo nếp đồ với hai mươi cân men lại thêm hai mươi cân rượu cốt chứ không có pha một giọt nước nào vào đấy. Tính đến bây giờ thì hũ rượu đã chôn dưới đất được chín năm bảy tháng rồi. Cứ xem như thế thì thứ rượu đó uống vào có thể say đến chết đi được : vậy dù có đào lên thì xin cậu chớ có uống vào.

Đỗ Thiếu Khanh nói :

— Ta biết rồi !

Nói xong bảo vú già họ Thiệu lấy chìa khoá ra, đến mở cửa buồng chôn rượu rồi sai hai thằng đầy tớ tiến vào, đào lấy

hũ rượu và khiêng lên thư phòng. Hũ rượu vừa tới, Thận Khanh gọi cụ Tư Vi rối rít mà bảo rằng :

— Lão bá ơi ! Rượu đã tìm thấy đây rồi !

Cụ Tư Vi cùng hai người đều đứng bật dậy chạy ra xem và nói :

— Đúng đây rồi !

Nút hũ vừa mở ra cụ Tư liền lấy một chiếu chén mà múc lấy một chén. Thì thấy chất rượu ấy quánh như hồ từ trong chén xong ra một mùi hương thơm phức. Cụ Tư nói :

— Thế thật ! Nhưng rượu này không thể uống theo lối thường như thế này được. Thế huynh ơi ! Thế huynh hãy cho người ra chợ mua lấy mười cân rượu thường đem về mà pha vào thì mới uống được. Như thế thì bữa hôm nay chắc là chưa uống được, vậy hãy cứ để đây, ngày mai ta sẽ tổ chức uống xuốt một ngày, rồi mời hai vị đây cùng đến hưởng.

Trương Tuấn Dân thưa :

— Tự nhiên là chúng cháu phải đến hầu đứt đi rồi.

(Còn nữa)

Trả lời Y-Học thường thức

— Ô. Nguyễn văn XUÂN ở Sg. Nếu gần gũi gái điếm, sau 2-3 ngày thấy miệng ống tiểu có mủ, tiểu tiện buốt rát thì có thể ngờ là bị lậu. Muốn chắc chắn, nên lấy mủ đó đem đi thử, nếu có vi trùng gô-nô thì đúng rồi. Phải nhờ 1 BS chuyên môn chữa cho ngay, để lâu khó trị. Các thứ thuốc trụ sinh cần dùng đều phải có toa B.S. mới mua được. Vậy không nên tự chữa lấy. Ngoài ra nên kiêng sắc dục cho đến khi lành hẳn, đừng thức khuya, đừng làm việc quá sức, đừng đứng lâu, đi bộ hay đi xe đạp nhiều. Nên nằm nghỉ và mang nịt treo để cao hoàn khỏi sưng. Kiêng các thứ cay nóng như rượu caphê, gia vị v v..

— Cô Ngọc MƯỜI, ở Qui nhơn. 1) Trước khi giặt quần áo, nên thoa tay bằng «vaseline» cho xà phòng khỏi ăn da — Nên dùng «Sanoformine» 3 viên pha với 100cc nước mà thoa tay, sẽ bớt mồ hôi.— 2) Có thể gội đầu bằng nước bồ kết và nước chanh quả, tóc sẽ óng mượt. Nên xức tóc bằng «teinture de quinquina».

3) Muốn nhớ lâu thì nên học đều đều ngay từ đầu năm đừng chờ «nước đến chân mới nhảy». Đừng thức khuya đừng làm việc quá sức vì nếu mệt quá học sẽ «không vào.» «Glutaminol» có lợi cho óc. 4) Hơi ốm nếu được 43. 44ký thì vừa xinh. Dùng «Algocratine» 1 «cachet» khi mới thấy đau lúc hành kinh, dùng thêm 1 «cachet» nữa — 1 giờ sau nếu chưa hết. Một ngày có thể dùng tới 3 «cachets». Dùng «Fluxine» 10 giọt trước mỗi bữa ăn, kinh nguyệt sẽ đều.

Cậu Trần khánh An ở QuiNhơn 1) Nếu dùng «Sanoformine» 3 viên pha với 100cc nước mà thoa tay, chân và nách, sẽ bớt ra mồ hôi. Uống thêm «Chlorophilline Sobis» mỗi ngày 4 viên, sẽ bớt hôi nách hoặc hôi miệng.

Ông Lê văn BAN đường Lê văn Duyệt Saigon.— 1) Nên dùng «Vitamine B1 — Bô Roche» mỗi ngày 4 viên trong 2 tuần lễ, nghỉ 2 tuần rồi dùng lại nếu cần. Nên dùng thêm «vitamine C500» mỗi ngày 2 viên. 2) Dùng nước đậu đen thay nước uống hàng ngày. Chích «Sustanon 250» mỗi tháng 1 ống vào bắp thịt mông. Nên kiên nhẫn, sẽ có kết quả tốt.

Đọc giả 47 Sg.— Xin đọc lại là uống 4 viên 1 lần với chút nước trước khi đi ngủ. 2) Nếu không có «Neuroflorine» thì dùng «Passiflorine» cũng được.

Cậu Hồ quang HỒNG ở Vĩnh điện.— 1) Có thể dùng «Alcool iodé» mà thoa sẽ hết. 2) Dùng «Crème astringente» loại «Tokalon». 3) Không sao. 4) Xức tóc bằng «Bépanthère Lotion».

— Cậu T.Q. SƠN. ở Quảng Ngãi. 1) Có nhiều cớ làm rụng lông mày như bị nấm. do một bệnh nhiễm gây nên hoặc do thiếu sinh tố B. Thử dùng «Bépanthène Lotion» hoặc «Sylvikrine» mà thoa, may ra có thể mọc lại.— 2) Nên đi Nha sĩ nhờ đánh cho trắng răng. Nhưng «tốt gỗ hơn tốt nước sơn» để thì giờ mà học hành hơn là làm những công việc phù phiếm đó. Giá trị của một nam nhi là ở tài đức chớ không ở cái mẽ bên ngoài !

Đàn NGANG Cung

Dồn phiếu đi !

Để cổ động không công cho một ông nọ ứng cử tại đô thành. Trong bích chương quảng cáo, người ta thấy in : X ..X,..X... giám đốc trung ương thư viện. Hỏi ra mới biết trung ương thư viện là một tủ (?) sách gia đình. Gia đình ông dĩ nhiên do ông làm... giám đốc (!)

Ông : Giám đốc trung ương thư viện,
Có bao nhiêu phương tiện, bao nhiêu..,
Chức kia quả đáng tự kiêu,
Chẳng hề «phong kiến», «quan liêu», bởi vì...
Ông không có lãnh «ti» chánh phủ,
Suốt ngày đêm ăn ngủ ở nhà,
Chuyên môn làm việc với bà,
«Ta chăm công tác vì ta... «tinh thần»,
Mươi cuốn sách xa gần góp lại,
Cũng văn chương, thương mại thua gì ?
Thế là thư viện «chánh quy» !
Và ông, ông đứng chỉ huy một mình.
Các cần phải thưa trình, bẩm báo,
Chẳng công văn, khuyến cáo bao giờ !
Nhân viên ? «Xấp nhỏ» khù khờ !
Dùng con «phụ trách» giấy tờ đã sao ?
Ông thực hiện, đề cao «tự túc»,
Tự túc lương, tự đúc triện son
Đem trình với các bà con,
Đúng đường, đúng lối ai còn kêu ca ?
Cách mạng ấy mới là cách mạng,
Mánh lới này thuộc hạng đàn anh,
Đồng bào ví thích đấu tranh,
Hãy nên dồn phiếu tán thành ông đi !

HÀ THƯỢNG NHÂN

Làm thơ

Nghĩ cũng hay hay cái sự đời
Ngồi rồi tính vận thử làm chơi
Mấy lần chưa đạt, ghi rồi xóa
Một cuộc không thành, chép lại bôi
Từng lúc thú tình cười tức bụng
Đang khi đắc ý thích rung đùi
Ngâm nga, cao hứng khoe cùng vợ
Vợ khẽ sang tai : hết gạo rồi

THIỆN TÔN

CHUYỆN LẠ THẾ GIỚI

Một cái hôn với bà hoàng Soraya gây ra ẩu đả

(REUTER) 19-8.— Bà hoàng Soraya đã phải tới cảnh sát cuộc vào ngày hôm qua vì người bạn trai là nghệ sĩ Maximilian Schell đã ẩu đả với nhiếp ảnh viên báo chí. Nhiếp ảnh viên này đã chụp hình bà hoàng và Schell hôn nhau. Schell bất mãn đến đánh nhiếp ảnh viên nọ.

Tại sở Cảnh sát, bà Soraya và Schell yêu cầu nhiếp ảnh viên trao phim cho họ. Nhiếp ảnh viên chịu nhẫn nhượng và hai bên đã giải hòa với nhau.

Nga dự định gởi 550 lực sĩ sang Đông Kinh

(UPI) 18-8. Thông tấn xã Nhựt loan tin hôm chủ nhật Nga đã cho các viên chức Thế vận biết Nga định gởi độ 550 lực sĩ sang Đông Kinh dự Thế vận hội 1964. Ông Take đã chủ tịch Uỷ hội Thế vận Nhựt đã tuyên bố sau chuyến thăm viếng Mạc tư khoa là Nga sẽ tham gia tất cả các cuộc thi tài trừ môn khúc côn cầu

Công cuộc chuẩn bị Thế vận hội

Dân chúng Nhựt đang náo nức hoạt động để hoàn thành đúng lúc các cuộc chuẩn bị Thế vận hội 1964.

Các lãnh tụ Thế vận đã hoàn thành kế hoạch trước ngày đã định, nhưng thành phố Đông Kinh còn theo chưa kịp việc chuẩn bị. Đông kinh chưa chuẩn bị kịp các việc xây cất đang dở dang, đường phố đứt quãng Các nhà phố cũ bị triệt hạ, các dãy nhà mới chưa cất xong.

Thành phố Đông kinh tự hào là đông dân nhứt trên thế giới với 11 triệu đã có sẵn một hệ thống chuyên chở công cộng hoàn bị nhứt.

Nhưng các viên chức đã cố gắng hoàn thành kịp thời hệ thống đường hầm mới dành cho Thế vận Đông Kinh. Một đường hầm xe điện 15 dặm sẽ là một đường hầm dài nhứt thế giới và một xa lộ mới xuyên qua thành phố và đưa đến làng thế vận,

Người ta hy vọng sẽ hoàn thành đúng kỳ trước ngày khai mạc thế vận hội vào 10-10 năm tới.

Cả vùng chung quanh thủ đô Đông Kinh đều rộn rịp với không khí Thế vận hội. Nhiều biểu ngữ quảng cáo Thế vận đã được treo ở khắp đường phố. Các biểu ngữ bằng đèn nê-ông cũng đã được gắn trên nóc những tòa nhà quảng cáo về thế vận.

Tất cả khách sạn «Tây phương» đều bán hết vé vào ngày sau khi họ dán giấy cho mướn phòng. Nhân viên các sở du lịch ở Âu châu và Hoa Kỳ đã vơ vét hết để dành sẵn.

Hầu hết các khách sạn mới, đẹp của Đông kinh đã bán hết vé mướn phòng cho các du khách từ Đông phương tới. Vấn đề nhà phố, khách sạn ở Đông kinh khan hiếm từ trước đến nay càng trở nên khó khăn thêm vào dịp Đông kinh tổ chức Thế vận hội. Một nhóm ở Úc châu đã có sáng kiến giải quyết vấn đề này. Họ sẽ cho mướn một tàu hàng hải, cập tại bến Đông kinh để các du khách có thể ở đó suốt thời gian thế vận.

Giới thiệu sách mới

Cơ sở B.C. và X.B. Tự Do vừa nhận được cuốn «Tuổi trẻ và Sắc đẹp» do tác giả B.S Nguyễn ngọc Bảy gửi tặng.

Sách dày 165 trang, giá 40đ.

«Thai Nghén và sanh đẻ» của bác sỹ Kiều quang Đạo vừa xuất bản, chỉ dẫn các điều cần biết khi thai nghén, sanh đẻ và sau khi sanh. Sách in rất đẹp, giá bán 100đ.

Xin cảm ơn tác giả và ân cần giới thiệu cùng các bạn đọc. T.D.

CÂU CHUYỆN NƯỚC NGƯỜI

MỘT TRUNG TÂM Y KHOA duy nhất trên thế giới : để giúp tất cả các bệnh viện trên mặt đất !

LTS.— Trong bài sau đây, C. Gordon Glover (Anh quốc) đề cập đến một trung tâm bệnh viện duy nhất trên hoàn cầu — một trung tâm với một ngân quỹ 10.000.000 Anh kim (chừng 2 tỷ bạc Việt Nam) dùng để giúp đỡ tất cả các bệnh viện trên thế giới.

Một tổ chức gần như là duy nhất trong thế giới y khoa đã được thành lập tại Luân Đôn dưới danh hiệu vừa đơn giản vừa đầy đủ ý nghĩa là «Trung tâm các bệnh viện» (The Hospital Centre). Bất cứ một người nào trên hoàn cầu có thể đến toà nhà ba tầng nằm trong khu West End của thành phố Luân đôn, để nhờ khuyên bảo hoặc xin những tài liệu về bất cứ một khía cạnh nào trong việc quản trị một bệnh viện mà không phải một phí khoản nào cả.

Cách đây đúng sáu mươi lăm năm vua Edward VII — khi ấy còn là Đông cung Thái tử — đã thành lập vào năm Lễ Lục Tuần của Nữ Hoàng Victoria, một tổ chức được xem như là một trong những tổ chức từ thiện lớn nhất hiện nay — Đấy là Quỹ Bệnh Viện Cho Luân Đôn Của Vua Edward (King Edwars,s Hospital Fund For London). Ngày ấy quỹ chỉ có 100.000 Anh kim (chừng 20 triệu bạc Việt Nam). một món tiền do Đô thị Luân Đôn tặng để xử dụng thế nào cho có lợi cho các bệnh viện ở Luân Đôn thôi.

Và những người quản trị quỹ này đã bắt đầu chịu khó nghiên cứu tường tận đến chi tiết mọi vấn đề liên quan đến bệnh viện từ ván giường đến phòng mổ, từ ra trải giường đến phòng ở của những cô nữ điều dưỡng viên. Họ nghiên cứu luôn vấn đề dinh dưỡng, làm nền nhà, ánh sáng sưởi ấm, giặt giữ và chuyển bệnh nhân lên xuống, họ cũng xem xét luôn vấn đề nhân viên, hành chính và tài chính. Và tháng này qua năm khác dần dần nhóm người không vụ lợi này học hỏi mãi không ngừng cho đến hôm nay, có thể nói rằng họ thông thạo tất cả mọi vấn đề bệnh viện dưới mọi khía cạnh hơn bất cứ một nhóm nào khác trên toàn thế giới.

Tôi đã có dịp tiếp chuyện với ông W.E. Hall. Giám đốc của Trung tâm các bệnh viện, là một người chịu một phần trách nhiệm trong việc quản trị. Quỹ của Trung tâm này có trên 10.000.000 Anh kim (tức trên hai tỷ bạc Việt Nam). Ông Hall là một người sung sướng — như bất cứ một người nào thật sự kiểm soát một cơ quan có quyền lực như thế mà không phải chịu một sự liên hệ nào cả. «Chúng tôi», ông Hall nói, «không chịu trách nhiệm đối với ai cả, mà chỉ chịu trách nhiệm đối với chúng tôi thôi. Chúng tôi không phải phục vụ cho quyền lợi cá nhân nào cả, và những gì chúng tôi làm. chúng tôi làm không chút sợ sệt hoặc vì ân sủng, và sẵn sàng giúp đỡ cho bất cứ ai cần đến những lời cố vấn của chúng tôi. Ông bạn phải công nhận rằng chúng tôi đang ở vào một cái thế thật thích thú mà ai cũng mong muốn».

Cho đến lúc gần mới đây, ngành thông tin và cố vấn của quỹ được đặt tại những văn phòng tương đối nhỏ trong Đô Thị Luân Đôn. Ngày nay, để tương xứng với sự thành đạt của những mục đích của ngành này, ngành đã được chuyển về Trung tâm các Bệnh Viện, với thư viện, phòng phim ảnh, phòng khánh tiết, phòng đọc sách, phòng họp và phòng triển lãm về những dụng cụ bệnh viện luôn luôn đổi mới. Và tất cả được đặt dưới quyền xử dụng của các bệnh viện và nhân viên quản trị bệnh viện không những ở Anh thôi mà ở khắp thế giới nữa.

Quỹ này có được là nhờ số hoa lợi nửa triệu Anh kim (chừng 100 triệu bạc ViệtNam) hàng năm. Và một số lớn quỹ này được trích ra đặc biệt cấp cho những bệnh viện, và những trung tâm trong vùng Luân Đôn trực thuộc hoặc không trực thuộc Bộ Y Tế Quốc Gia, vì vẫn còn rất nhiều bệnh viện và dưỡng đường độc lập hoặc tư. Ngoài những số tiền trợ cấp nói trên hiện nay Quỹ còn lo việc chi tiêu cho Trung Tâm mới—một cơ quan quốc tế và những trường huấn luyện nhân viên bệnh viện gồm luôn những huấn luyện về Quản trị Bệnh viện dành cho những du khách hải ngoại.

Những khóa huấn luyện được tổ chức vào mùa Xuân và đầu mùa Hạ mỗi năm. Số đơn xin theo học nhiều đến nỗi phải tổ chức thêm một khóa song song khác tại một địa điểm khác ở Luân Đôn. Ví dụ như năm 1963 này có tất cả 26 quản trị viên bệnh viện từ các quốc gia trong khối Liên HiệpAnh và các quốc gia khác.

Nhìn sơ vào danh sách các quốc gia trong khối Liên hiệp Anh thấy có các nhân - viên quản trị bệnh viện cả nam lẫn nữ của Trinidad, Uganda, Hồi Quốc, Nigeria, Tanganyika, Mã Lai và Tích Lan ; còn các quốc gia khác thì gồm có từ Ethiopia đến ViệtNam, từ Thổ nhĩ Kỳ đến Nhật Bản.

Nhờ có lắm tiền nên Quỹ có thể tổ chức những khoá học như thế mà chỉ lấy có 10 anh kim (chừng 2.000 bạc Việt-Nam) một người, tuy những người, tuy những du khách đến học phải tự túc lấy về nơi ăn chốn ở.

Còn đối với những nhân viên bệnh viện hải ngoại đến và được đón tiếp nồng hậu tại Trung tâm, họ được đón tiếp một phần vì chính sách có đi có lại. Có thể họ học được rất nhiều chuyện của Anh nhưng trái lại Anh cũng học được rất nhiều điều của họ.

Tướng số QUẢNG ĐÔNG
THẦN-CỐC-TỬ Tướng số đại gia đã vang danh khắp Đông Nam Á, được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt Khách ngoại quốc sẽ có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Sg.

Thuốc Bổ Tim Quảng An Hoà
TRỊ : Yếu tim, Đau tim, mất ngủ, mệt bất thường, nặng ngực, hay choáng váng chóng mặt, tim đập mạnh, ngủ hay giựt mình sợ hãi, thần kinh suy yếu. (Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon KN số 328 ngày 12-7-63 đến ngày 11-1-64.

Ai có bịnh nhức mỏi, đau nhức khớp xương, ngứa lở ngoài da dùng thuốc :
Phong Thấp Quảng An Hòa
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Sg. (Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 329 ngày 12-7-63 đến ngày 11-1-64

SỞI (BAN)
Nhà thuốc
THANH - XA
Chữa các bệnh trẻ em
Ngô tùng Châu Saigon
26 cửa treo 2 Con Voi
K.N. số 192 30-5-63

Học cuốn LET'S LEARN ENGLISH và PRACTICE YOUR ENGLISH, muốn có kết quả chắc chắn, phải có ngay các cuốn :
— HỌC ANH-NGỮ PHẦN I và II
— BÀI DỊCH và NGỮ-VỰNG ANH-VĂN I và II
Soạn giả : LÊ BÁ KÔNG, Hiệu trưởng Trường Anh-Ngữ ZIÊN-HỒNG.— Giá 30đ. Cắt quảng cáo này đem tới Tr. ZIÊN-HỒNG sẽ được hưởng giá đặc biệt.

Cam Sâm
Thuốc Cam Hàng Thiếc Hanoi
Trẻ ăn mau lớn, trừ sán lãi
Trẻ em MỒ HÔI TRỘM
uống Đại Bổ Chân Âm
Nhà thuốc THANH-XA
Chữa các bệnh trẻ con.
26 Ngô tùng Châu Saigon cửa treo 2 con Voi, KN. số 190

DIÊN THỌ TỐ
ÔNG-TIÊN
Phục hồi sức khỏe. Tăng cường sinh lực.
CHO NGƯỜI
THẬN SUY, HUYẾT KÉM
ỐM YẾU, MỆT NHỌC
MẤT ĂN, KHÓ NGỦ.
CÓ BÁN TẠI CÁC TIỆM THUỐC BẮC
ÔNG TIÊN PL CHOLON
KNBYT: 167.30.5.63

DẦU CÁ
NƯỚC và VIÊN
CÓ NHIỀU SINH-TỐ A và D
CỦA
HOA - KỲ

Moruton
trị : CHẬM LỚN . YẾU XƯƠNG . XANH XAO
Dưỡng thai . Dưỡng bệnh.
64 BYT - 9-5-63 BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

THẬN SUY !
Bổ thận tráng dương !
Trị các chứng thận suy, Di-Mộng-Hoạt tinh, thận dương suy bại và già cả suy nhược nên uống:
HẦU TINH
Bào chế bằng tinh lực loài Hầu (khỉ), nội ngoại thận loài Dê và nhiều vị thuốc đặc bổ.
Nhà thuốc TRƯỜNG SƠN
380/18 Công Lý — SAIGON
K.N. 340 28-8-62

Học Anh ngữ phải có TỰ ĐIỂN ANH-VIỆT VIỆT-ANH
Lê Bá Kông + Lê Bá Khanh.

Yếu Tim, Mất Ngủ — Yếu Tim, Mất Ngủ
HAY CHOÁNG VÁNG, CHÓNG MẶT, HỒI HỘP. Nên dùng :
Thuốc Trợ Tim AN-THẦN-BỬU DI AN HÒA
Tổng phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon
(có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 11 ngày 9-5-63

BỊNH HO CỦA NGƯỜI LỚN
Ho khan, Ho khạc ra nhiều đàm nhớt, Ho lâu năm
Ho nhiều ban đêm, Quí vị nên trị với thuốc :
Hượt Phật PHÒNG LAO THẢO DI AN HÒA
Tổng phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon
(có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 10 ngày 9-5-63

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

VIỆC CHUYỂN TRƯỜNG CHO CON EM BINH SĨ

KBC XX... ngày 12 tháng 8 năm 1963
Kính gởi Hiếu Chân Tiên sinh,

Chúng tôi là quân nhân thường phải thuyên chuyển, và mỗi lần chúng tôi thuyên chuyển là phải khổ tâm trong việc xin cho con em được chuyển trường. Chúng tôi rất băn khoăn vì không biết có nên Nói hay Đừng một sự việc đang thắc mắc :

A.— Nếu Không Nói thì e rằng tình trạng còn tái diễn, và sẽ phải khổ tâm trong việc đi tìm kiếm những người quen biết với ông Hiệu trưởng để gởi gắm mới được thâu nhận nhập học. Có hồ sơ hợp lệ và quyền ưu tiên cho quân nhân (đặc ân của Chính phủ dành cho) cộng thêm sự tới lui năn nỉ nhiều lần cũng vẫn là con số không to tướng không hơn không kém. Những quân nhân nào không có bạn quen thì kể như mình không bao giờ được hưởng ân huệ nói trên. Các ông Hiệu trưởng trường M.X.T. và N.H. ở Qui Nhơn (nếu có thể xin được dấu tên) luôn luôn từ chối vì đủ chỗ với lý do quá chánh đáng; tuy nhiên các ông vẫn thâu nhận rỉ rả, với chiến thuật này những kẻ bị từ chối chỉ còn biết « Kêu Trời ».

B.— Trường hợp Nói Ra rất e ngại không tránh khỏi những hậu quả không hay cho con em chúng tôi, khi các nhà giáo này được biết người kêu ca dám ngang nhiên đem những sự việc gần như không được công bình lắm của họ để phô bày.

Chúng tôi được ông bạn láng giềng bày cách làm đơn xin Ty Tiểu học Bình Định can thiệp chuyển đơn giúp (cách này ông đã áp dụng có kết quả cho con ông tên là V.Q.L. học lớp Tư trường M.X.T.) nhưng khi chúng tôi đến yêu cầu thì Ty này từ chối không nhận đơn với lý do : Ty chỉ chuyển đơn các trường hợp đặc biệt (?) tuy nhiên ông già phăn hành này (tôi không biết tên ông) không cho biết rõ trường hợp nào gọi rằng đặc biệt, và hiện thời trường đã chật chỗ,

Dám mong Tiên Sinh vui lòng tóm tắt ý chính nói trên và nhờ ơn Tiên sinh gióng cho tiếng chuông thật kêu may ra có sự chú ý của các cấp hữu quyền tìm một biện pháp giải quyết để cho quân nhân chúng tôi được Thật Sự hưởng quyền ưu tiên, đặc ân của Chính phủ dành cho, và khỏi bị từ chối với bất cứ lý do nào. Vì rằng sự thật các ông Hiệu trưởng luôn luôn từ chối với lý do chánh đáng và hợp lệ, và sự thật các ông cũng mềm lòng và cả nể các bạn quen nên phải bóp bụng thâu nhận thêm học sinh.

Để tránh sự thiệt thòi cho các quân nhân ít có « qui nhơn phò hộ » hầu vượt khỏi đoạn đường khó khăn nói trên; kính nhờ Tiên sinh giúp cho ý kiến may ra chúng tôi tránh được những trường hợp tương tự tái diễn mỗi khi vì quân vụ phải thuyên chuyển với cái « móc hậu chở đầy cả bầu đoàn thê tử nheo nhóc và nặng nề. »

Kính mong Tiên sinh giúp cho, chúng tôi xin thành thật ghi ơn Tiên sinh và kính chúc quý báo được trường thọ.

H. (KBC XX...

Trường **MINH-HƯNG** 383 Phan-thanh-Giản Sg
26-8 : TỨ (học lại) Thất Lục Ngũ Tú
Sáng, Chiều, Tối. Chú ý : Tỷ số thi đỗ rất cao — Miễn phí tháng

BẠN ĐỌC VIẾT

Xin mở Đệ nhất ở Phan Thiết

Chúng tôi một số đông học sinh tư thục tỉnh Bình Thuận đã trúng tuyển kỳ thi Tú tài phần I trong niên khóa 62-63.

Chúng tôi hy vọng sẽ được học đệ Nhất tại trường Trung học công lập Phan bội Châu Phan thiết. Nhưng chúng tôi đã vỡ mộng: Trường không nhận học sinh ngoài vào, vì chỉ có hai lớp Đệ Nhất A và B vừa đủ chỗ cho học sinh lớp đệ Nhị của trường lên và một số hỏng thi Tú tài II được học lại mà thôi.

Lại nữa, ở Phan thiết không có một tư thục nào có lớp đệ I.

Vì hoàn cảnh gia đình nên chúng tôi không thể nào đi học ở Saigon được (chúng tôi đa số là học sinh nghèo). Vậy chúng tôi thiết tha mong nhà chức trách có thẩm quyền thông cảm cho hoàn cảnh này mà mở thêm lớp Đệ Nhất tại trường Phan bội Châu để chúng tôi có thể tiếp tục việc đèn sách khỏi bị gián đoạn.

Đại diện một số đông học sinh Tư thục Tỉnh Bình Thuận.

Vương thiên Long
Nguyễn công Tâm
Lê đức Thành
(Đức Nghĩa, Bình Thuận)

Công tác xây đập đất DANHIM ĐÃ HOÀN THÀNH

SAIGON.— Công tác xây cất đập đất, một trong những công trình xây dựng hệ thống Thủy điện Danhim do Hãng KAJIMA CONSTRUCTION LTD đảm nhiệm, đã hoàn thành vào lúc 14 giờ ngày 24-7-1963.

Đập đất này cao 38m, dài 1450m rộng 180m ở phía dưới và 6m, ở phía trên, đắp bằng 3.470.000m3 đất đồng hiệu rất chắc (terres roulées).

Việc xây đắp đập đất này khởi công từ ngày 1-4-1961, đến nay đã hoàn thành tính ra mất một thời gian là 2 năm, 3 tháng 24 ngày.

Sau khi hoàn thành công tác này, một số lớn công nhân chuyên môn ngành cơ giới (tài xế xe Paysorsper. xe Bulldozer, xe Grader, xe Sprinkler sẽ nghỉ việc.

Ty Lao Động đặc biệt Công trường Danhim đã khuyến cáo với Ban Giám đốc Hãng trả đầy đủ cho các công nhân nghỉ việc các khoản tiền về báo thôi, về nghỉ hàng nằm, về trợ cấp thôi việc vv..). Đối với những công nhân chưa đủ 2 năm thâm niên để được hưởng trợ cấp thôi việc theo luật định, Ty Lao Động cũng khuyến cáo Hãng KaJima trả cho họ một món tiền « quà » như sau :

18 tháng thâm niên, 15 ngày lương ; 12 tháng thâm niên, 10 ngày lương.

Ban Giám Đốc Hãng Kajima đã thi hành đầy đủ các điểm khuyến cáo trên đây; nên không có vụ tranh chấp nào xảy ra về việc sa thải công nhân.

THẢO LUẬN VỀ « XÂY DỰNG QUỐC HỘI PHÁP NHIỆM III »

LÀM CÁCH NÀO có được một Quốc Hội phản ảnh đúng nguyện vọng dân chúng

Ý kiến của N. X. L. (sinh viên Khoa Học)

Chúng tôi muốn thành thực trình bày vài ý kiến mà người thanh niên ngày nay coi như là căn bản để chuẩn bị cho một quốc hội phản ảnh đúng nguyện vọng của dân tộc. Ngày bầu cử đã kề, những ý kiến này ra hơi chậm nhưng thiết tưởng phần quan trọng không giảm, chúng liên quan với nhau theo định luật nhân quả tùy theo ý nghĩa của từng người.

V.— Người dân biểu phải cố điều tra những sai lầm của nền hành pháp. Điều cần phải nói là trong tất cả quốc gia dân chủ nào cũng không sao có được một nền hành pháp gọi là hoàn toàn cho nên cần phải có kẻ chỉ cho những sơ sót sai lầm trong *chính sách* mà sửa đổi.

Chúng tôi còn nhớ, trong khi bàn đến «ngân sách quốc gia», trong một khóa họp, một vị dân biểu đã tố cáo một ông Bộ Trưởng quyến rũ một nữ thư ký, hay bà Bộ dùng công xa đi chợ. Những vấn đề nhỏ nhặt ấy chỉ gây mỉa mai trong quần chúng thường dễ xúc động và làm chúng ta quên những vấn đề chính. (Đây là ý kiến thô thiển của chúng tôi mang ra làm thí dụ).

— Trên đây là những ý kiến chính, những điều khác đã được bàn kỹ trong những bài thảo luận khác. Trước khi ngừng bút, chúng tôi nghĩ rằng tòa nhà «lập Pháp» cần làm sao cho người dân đi qua thấy tự hào khi mà họ cầm lá phiếu quyết định trong tay.

CƠ SỞ TỰ DO
Đã phát hành :
NGHỆ - THUẬT NUÔI ONG
một cuốn sách về thực nghiệp rất giá trị của
NGUYỄN-VĂN-CƠ
Giá 25 đồng

Cấm bán gạo ban đêm

NHA TRANG. — Tòa Tỉnh Trưởng Nha trang vừa thông cáo ; Hiện nay có một số thương gia bán gạo ban đêm (lúc 11g hay 12g, Khuya) cho các công nhân xích lô để số người này đem về cho các người bán hàng xáo. Cũng có thể, họ đem bán cho dân chúng với giá cao hoặc bán cho đối phương.

Do đó, Tòa Tỉnh Trưởng ra lệnh các thương gia bán gạo lẻ không được bán gạo ban đêm. Ai vi phạm sẽ bị xét phạt nặng nề. Các công nhân xích lô chở gạo ban đêm hoặc mua gạo ban đêm cho hàng xáo vẫn bị rút thẻ hành nghề và có thể bị truy tố.

Tòa Tỉnh trưởng cũng nhấn mạnh rằng các hàng xáo đã cấp thành phần gạo như thương gia lẻ chỉ bán gạo cho dân chúng chứ không bán sỉ cho người mua đi bán lại.

Giá gạo Nhatrang vẫn bán theo giá cũ : 636 đồng một tạ cả bao và chỉ bán từ 7 giờ sáng đến 19giờ30 đêm mà thôi. H.L.

GIỚI THIỆU SÁCH QUÝ

Chúng tôi vừa mới phiên dịch xuất bản cuốn **Vạn Thị Phụ Nhân Khoa : « Sách thuốc chữa bệnh phụ nữ »** với mục đích giúp đỡ chị em phụ nữ, chút ít tài liệu tham khảo để tìm hiểu nguyên nhân và triệu chứng căn bệnh của mình, lại có ngay sẵn bài thuốc để tự cân và điều trị lấy bệnh của mình, khi xa những nơi có thầy hay. Quyển sách quý và hãy xin xem mới biết. Hãy hỏi tại các hiệu sách hay nơi xuất bản là **Nhà thuốc HỒI XUÂN** 337 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Các y giới chuyên chữa bệnh đàn bà thì quyển sách này là có yếu.

TÒ MÒ KHOA HỌC

Một phương pháp lý thú *để tránh nạn kẹt xe ở ANH*

Quý vị có thể hoặc không quan niệm được nạn kẹt xe như thế nào, nhưng theo ý tôi thì nạn kẹt xe chẳng có gì vui thú cả. Trên các nẻo đường phố, có thể quý vị vướng phải cả một đoàn xe đứng nghẽn lại trong một lúc khá lâu trong khi ấy máy xe vẫn cứ chạy đều và làm cho cả bầu không khí nhiễm độc vì khói xăng «bài tiết» ra.

Những vụ kẹt xe như thế thường hay xảy ra ở Luânđôn và nhiều đô thị lớn khác trên hoàn cầu mỗi khi có điều gì bất trắc trên đường lộ như người ta chắn một đoạn đường để sửa chữa lại hoặc một ống nước bị vỡ. Và nạn kẹt xe sẽ trở nên rất trầm trọng khi số xe lưu thông ở Luân đôn tăng lên gấp đôi hoặc ba lần — nghĩa là đến 17 triệu chiếc chẳng hạn

Các nhà bác học của một hãng Anh nghĩ rằng phương pháp để ngăn ngừa nạn kẹt xe không phải là cấm xử dụng công lộ bằng đạo luật mà là bắt buộc những tài xế phải trả tiền thật nặng trong lúc xử dụng những con lộ xe cộ đi lại đông đảo nhất : như thế nghĩa là kiểm soát chủ nhân xe cộ bằng cách động đến túi tiền của họ. Quan niệm mới này là thay đổi hình thức đánh thuế xe — thay vì bắt mỗi xe đóng một số thuế nhất định mỗi năm, thì đổi lại bắt mỗi xe phải đóng thuế *tùy theo cây số đường xe ấy xử dụng.*

Có nhiều cách để thực hiện thuế biểu mới này, và cách các nhà bác học hoan nghênh nhất là gắn bên hông mỗi chiếc xe một cái đồng hồ. Và đồng hồ này sẽ là loại điện tử na ná như một cái máy con con gắn nơi bánh xe dạp để đếm bánh xe lăn được bao nhiêu vòng và nhờ đó mà đếm được số cây số xe đã đi.

Cái đồng hồ điện tử này không lớn hơn một bao thuốc lá 20 điếu và có thể trữ được đến 250.000 mạch điện. Những mạch điện này được trữ trong ruột có từ tính của đồng hồ. Ruột trông giống như những vòng trong máy tính điện tử,

Những mạch điện được các nhân viên cho vào đồng hồ với giá vài shillings (mỗi shilling giá chừng 10 đồng Việt Nam) 1 ngàn mạch, và sau đó là chủ xe có thể mang xe ra chạy cho đến hết các mạch điện là thôi. Khi đồng hồ hết mạch điện rồi thì có những rô - bô đặt bên lề đường chiếu đèn hoặc phát ra tiếng còi báo hiệu cho chủ xe biết mỗi khi xe chạy ngang qua đó. Tất cả những sự việc này thật chẳng khác gì tiểu thuyết khoa học. Và quý vị có thể hỏi những mạch điện trong đồng hồ làm sao hao dần khi xe chạy qua các đường trong thành phố ? Đây là câu trả lời. Người ta đặt những vòng có chuyển điện từng chiếc một hoặc từng nhóm hai hoặc ba chiếc, cách khoảng trên các con lộ. Cứ mỗi lần xe chạy ngang qua một vòng như thế là một mạch điện trong đồng hồ tắt ngay ; nếu xe chạy ngang qua chỗ có ba vòng thì tự nhiên ba nhịp điện trong đồng hồ bị xóa. Trên các đường đông xe cộ người ta đặt từng nhóm nhiều vòng và cách khoảng nhau rất gần nên mỗi khi xe chạy ngang đây thì phải mất nhiều mạch điện trong đồng hồ— Nói một cách khác nghĩa là người chủ xe xử dụng công lộ này phải trả nhiều tiền hơn và như vậy họ sẽ tránh không dùng con đường ấy trừ ra những khi thật cần thiết.

Trái lại họ kiếm những con đường mà đến hàng mấy cây số mới có một vòng điện trên đường để đi cho đỡ tốn tiền.

Lối đặt từng nhóm ba vòng một có thể giúp người ta tính thêm tiền trong những giờ đông xe nhất bằng cách chuyển điện vào tất cả ba vòng, còn vào những lúc nửa đêm thì có thể chuyển điện cho một vòng thôi hoặc không chuyển vào vòng nào cả. Như thế tức là khuyến khích các chủ xe dùng những đường ấy vào những giờ ít xe cộ nhất.

Còn những nơi đậu xe thì có thể chôn một giây cáp xuống mặt đường. Ở những nơi nào xe hay đậu nhất thì chuyển những mạch điện vào nhặt hơn.

Thật ra thì hãng này đang sẵn sàng mang những máy mẫu của hãng để thực nghiệm tại bất cứ nơi nào trên thế giới.

DU KÍCH CHIẾN Ở NÔNG THÔN

— (Kỳ 41) Phóng sự của **VŨ-BÌNH**

Du kích loại mới chế của giặc

Tôi dâm ngấn cái cảnh bị kẹt ở giữa hai làn đạn của ta và của giặc nên rút lui khỏi chỗ VC. giựt mìn và đón xe trở ra Long An để về Saigon Có nhiều lẽ khiến tôi dâm nhát. Một là hết tiền mà không có nhà quen ở địa phương làm sao ở khách sạn, ông bạn đưa đường đã đi mất Hai là việc không quan trọng bao nhiêu, chưa đáng cho mình ăn quán ngủ đình để theo dõi, thăm nom.

*

Tôi có cái tật là về đến Thủ Đô thì phải ngủ liền một lúc và thức dậy xong phải ngồi quán uống la ve vài chầu, như vậy mới tỉnh thần, mới cảm thấy tẩy «nông thôn trần».

Các anh em võ sĩ vẫn đi theo tôi để giải trí như thường lệ. Và cũng như thường lệ là đêm đầu về thủ đô bao giờ tôi cũng uống nhiều. Điều đó anh em võ sĩ dư biết, nên họ đã chuẩn bị.

Uống nhiều thì lâu, lâu thì khuya, thì lại được xem chiến đấu.

Bữa nay cũng y hệch như vậy. Và «chiến đấu» lại nổ ra sớm hơn thường lệ. Hai «anh» và hai « em » choảng nhau. Đánh lải nhải, lải nhải không ra cái cú đá, cú đấm nào cả. Tôi phát bực. Bực vì cứ lộn xộn mình uống không ngon. Một võ sĩ đứng dậy nói với tôi:

— Xin phép anh cho tôi lãnh cái đám này.

Tôi bảo :

— Ấy ! không được! Đừng có đập nó, Để cảnh sát.

— Không ! Tôi «xé» tụi nó ra và đem cất hai bên cho yên thôi.

Thế rồi anh đến xé hai đám ra không biết bọn kia sợ anh ấy hồi nào nhưng qua vài câu của anh ta thì chúng yên và ngồi lại bàn. Ông cảnh sát đứng bên kia khỏi phải nói câu gì, chỉ nhìn xem một hồi mà cũng hết lộn xộn như thường. Một chốc thì đầu quán kia lại ọc nhau vài cú, người ta lại bu đen. để xem. Lại can ra. Rồi yên. Một chốc ở phía sau lại hét lên vài tiếng bốn tay nhảy ra «uỳnh» loạn xị với nhau, không can được nữa. Cảnh sát chỉ đi theo nhìn chớ khuyên giải không ai nghe cả. Xe cảnh binh đi qua thấy đen nghẹt người ta liền ngừng lại nhìn. Bấy giờ thì anh em can ra được. Xe lại đi.

Anh em lại « ọc » nhau lại đông hơn, quơ cả cây cối vào. Hai anh võ sĩ của tôi có vẻ hăm hăm :

— Kỳ thật ! Học trò tôi mà làm thế thì tôi cho nó uống thuốc rượu một tuần lễ ngay.

Xe cảnh binh lại đến, Họ lại ngừng, tay thọc vào túi quần đi tới đi lui. Một xe cảnh sát tới nữa để thay cho xe cảnh binh (quân cảnh) và đậu tại đó nhân viên mang súng xuống đứng tất cả dưới đường. Chợ Bà Chiểu có nhiều sạp trái cây và quán cóc nên « anh em » cứ việc thọc tay vào túi quần chật ních mà tới lui hằn học. Cảnh sát đứng gác mãi. « Anh em » cứ đợt qua đợt lại mãi. Kéo dài không khí hằn học, lườm lườm.

Nhìn thấy thế tôi tự hỏi : « Phải chia quân đi đánh, đi đóng đồn, đi gác cơ sở, bây giờ lại phải chia quân đi coi chừng cả các vụ giành gái, đánh vặt, chém lén của mấy tay « anh chị » này nữa thì cả một sự vất vả.

Tôi cứ tưởng rằng đó là một hình thức «du kích» của địch luồn vào đô thành, tỉnh lỵ, để làm cho lực lượng võ trang của ta phải phân tán thêm, bận rộn thêm. Lúc bấy giờ thì chúng có thể len lỏi vào ngoại ô đô thành, tỉnh lỵ để phá hoại.

Rất có thể đó là một hình thức «du kích đỏ» vừa có tác dụng quân sự là làm bận rộn quân cảnh và tác dụng chính trị là để tỏ ra chính quyền ta ở địa phương bất lực gìn giữ trật tự, an ninh ngay trong cả thành thị.

Không biết sự phân tách này có thỏa mãn được thực tế cái ảnh hưởng ấy không nhưng tôi cứ bực mãi và nhìn mãi cái cảnh hỗn loạn không đáng có ấy mà trong lòng cứ xem các cảnh đó là kẻ thù. Vì nếu cứ kéo dài tình trạng này thì chắc là có thù hằn án mạng, trốn pháp luật, rồi đi tới chỗ bổ sung dân số du kích cho Việt Cộng cũng nên. Vụ án Profumo há lại không phải là một đề tài đáng suy nghĩ về ảnh hưởng chiến tranh hay sao ?

Nhưng thôi, vừa thăm du kích chiến mà vẽ ra nhiều trạng thái quá chỉ sợ nhàm tai độc giả.

Về vậy.

(Mai tiếp)

HO QUẢNG AN TIÊN
TRỊ : các chứng SIẾNG LÂU NĂM, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều ban đêm (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169, Lê văn Duyệt Saigon K.N. số 119 ngày 16-5-63.

NỮ-KIM-CAO QUẢNG AN HÒA
TRỊ : Phụ nữ bị KINH NGUYỆT TRỒI SỤT, người gầy yếu xanh xao ít ăn ngủ — quí Bà dùng NỮ KIM CAO Quảng An Hòa (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 118 ngày 16-5-63

KHI MỚI CÓ THAI
Để bảo vệ sức khoẻ cho quí Bà, quí bà nên dùng thuốc :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
(Có bán ở khắp các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon K.N. số 29 ngày 9-5-63.

MÁCH NGHỀ

(1096)

HỎI : Ông làm ơn chỉ dẫn chúng tôi

1) Khi mới mua bình thủy đựng nước, trước hết phải làm thế nào để bình thủy được bền. Khi tôi mua về, tôi lấy nước sôi rót từ từ vào bình thủy, sau đó tôi mới đổ nước sôi vào đầy, tôi giữ gìn không để chất mặn vào bình thủy, nhưng không hiểu vì sao mà bình thủy cứ tự nhiên nổ vỡ.

Nhà nghèo một năm phải mua tới 5,6 cái bình thủy để đựng nước sôi cho cháu, khổ quá ! (vì mỗi bình thủy thường chỉ được 3.4 tháng thì vỡ).

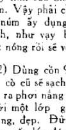
2) Xin ông chỉ dẫn cho khi ngâm tem chết vào nước để rửa cần phải pha chất hoá học gì, cách thức tỷ mỉ như thế nào để con tem sạch như mới vì, thưa ông tôi cũng đã ngâm nước những con tem đó trong chậu nước khoảng chừng 15phút cách thức một vài quyển sách họ dạy, nhưng không sao sạch như mới, như những con tem bày ở tiệm «Joseph» ở đường Tự Do. Chắc là bí quyết nhà nghề họ không phổ biến !

Chúc ông vui mạnh để giúp cho đồng bào và nhật báo Tự Do trường thọ.

ĐÀO VĂN TUẤN
KBC 3021.

ĐÁP : 1) Giữ bình thủy.- Những điều cần giữ về bình thủy khi mới mua ông đã làm đúng đấy. Nên giữ không mở nút hay để dưới gió của quạt vì sự thay đổi bất thần của nóng trong lạnh ngoài sẽ làm vỡ bình. Cũng không được để mạnh bình xuống bàn, bình tức hơi cũng có thể hay vỡ được. Nhưng nếu bình thủy ông mua cứ vỡ hoài như vậy có lẽ là bình thủy hạng vừa. Bình thủy hạng thật tốt dùng rất lâu không hư. Một điều nên chú ý nữa là ở phía dưới nòng thủy tinh của bình thủy có cái núm. Vậy phải cẩn thận đừng để núm ấy dụng vào vỏ sắt bình, như vậy bình cũng sẽ mất nóng rồi sẽ vỡ.

2) Dùng cồn 90° mà ngâm tem cò cũ sẽ sạch. Ngâm xong lấy ra phơi nắng hay ủi nóng dưới một lớp giấy cho tem phẳng, đẹp. Đừng ngâm ét-săng, vết dấu đóng bằng dầu sẽ tan mất đi.


Muốn biết CHẮC Thời-Vận may hay rủi cần đến nhà KHOA - HỌC HUYỀN - BÍ
MINH-TRIẾT Chuyên xem chỉ tay và Toán Độn Tiên Tri
Truyền thụ toàn Khoa NHAM - ĐỘN
254 Đại lộ MINH-MẠNG — CHOLON.

KHÓI SÓNG

Truyện dài của **LÝ - THẮNG**

SỐ 1.282

Thư của Hoa viết :

« Thưa anh,

« Mẹ được biết anh mạnh khoẻ thì mẹ mừng. Mẹ bảo em viết thư trả lời để anh biết là mẹ ở đây cũng yên, lại được gần thày nên mẹ không muốn đi đâu nữa. Mẹ vẫn như thường, còn em cũng không lớn rồi, anh đỡ phải lo. Mọi thứ đều đủ cả không thiếu thốn gì, mẹ bảo anh có tiền giữ lấy mà ăn tiêu khỏi ốm người. Khi nào mẹ cần nhắn gì, mẹ sẽ bảo em viết thư gửi về tòa báo, anh không cần nhờ người đi lại mất công. Vậy anh không phải áy náy gì. Chúc anh mạnh khoẻ luôn mãi.

HOA ký »

Thư không đề ngày tháng, nên gửi cũng không. Lật đi lật lại, Hào nhận ra nếp giấy còn mới và nét mực vẫn đậm. Xem đến phong bì, anh cũng chỉ thấy đề tên người nhận là anh và gửi về tòa báo. Nhét lá thư vào túi, anh vác bó giá vẽ lên vai và xăm xăm bước lên đồi. Anh phải đợi Đình tắm xong mới hỏi được về lá thư ấy. Hắn đáp gọn lỏn :

— Thư gửi về tòa báo từ hôm qua nhưng sáng nay mới chuyển đến tay tôi. Chính tôi bóc xem trước.

— Ai đưa thư đến, anh có biết không ?

— Không biết.

Tần ngần một chút rồi anh lại hỏi :

— Thế còn người đưa mẹ tôi đi khỏi Đại Từ...

— Liên lạc vừa về lúc trưa. Báo cáo bọn ấy đưa sang cho biết đích xác như thế. Hình tích người này không giống em anh. Người này béo, lùn và đen.

— Anh làm ơn cho tôi biết...

— Tôi chỉ biết có bấy nhiêu.

Hào thức đến gần suốt sáng. Bừng mắt dậy, anh thấy trời đã nắng to. Đình đã đi từ lúc nào. Lúc dọn bữa ăn sáng cho anh, vợ Đình hỏi :

— Hôm qua có chuyện gì mà các anh cãi nhau thế ?

Anh ngơ ngác :

— Cãi nhau bao giờ đâu :

Rồi anh hỏi tiếp :

— Anh Đình bảo với chị như thế à ?

— Không. Nhưng tôi nhìn qua là tôi biết.

Hào dám đăm nhìn bát cơm rang. Anh nhớ lại lời nói và vẻ mặt lạnh nhạt của Đình tối hôm trước.

Chẳng lẽ chỉ vì mấy tờ giấy vẽ với thỏi than mà hắn giận anh đến thế ! Giọng vợ Đình nói nho nhỏ :

— Nhà tôi dạo này hình như nhiều công việc quá nên hay gắt gỏng lắm. Nhiều lúc tôi đến khổ...

Anh cầm lấy cái bát và đôi đũa :

— Tôi vô phép chị. Để tôi ăn xong sẽ sang bàn giấy anh ấy nói chuyện.

— Ấy ! anh đừng sang vội. Nhà tôi dặn...

— Anh dặn sao ?

Người đàn bà nhìn xuống, vẻ mặt khó khăn. Giọng vợ Đình thấp xuống nữa :

— Thật khó nói quá... Nhà tôi bảo phải liệu lời mà nói với anh... Mà tôi biết rằng anh thẳng tính lắm. Giá mà đàn ông các anh nói chuyện với nhau thì dễ hơn. Đằng này...

Anh nhai trệu trạo, nuốt rồi nói :

— Tôi hiểu rồi. Nghĩa là anh Đình không muốn gặp tôi nữa.

— Không phải thế đâu ! Khổ lắm. Nhà tôi bảo tôi nói với anh đừng sang bên ấy tìm nhà tôi vội. Có giấy chứng minh với thông hành nhà tôi mới làm cho anh đây này, để tôi vào lấy

Hào ăn hết bát cơm rang khô khan thì vợ Đình cũng trở ra. Hình như người đàn bà cố ý chùng chình để khỏi làm gián bữa của anh. Tay vẫn cầm cốc nước chè, anh liếc mắt đọc tờ « Thông hành chứng » mới cấp. Công tác của anh được ghi rõ trong ấy : « đi quan sát tại các địa phương để viết bài điều tra phóng sự về tình hình định cư định canh của đồng bào tản cư ». Giới hạn về thời gian và khu vực hoạt động của anh cũng thật rộng rãi. Thông hành chứng ghi : « Giấy thông hành này có giá trị trên toàn địa giới Bắc Bộ và trong thời hạn ba tháng kể từ ngày cấp ».

Anh gạt tờ thông hành chứng ra để đọc tờ dưới. Chứng minh thư của tòa báo cấp cho anh vẫn đúng như tấm anh đã mất. Anh ngửng lên nói với vợ Đình :

— Tôi hiểu rồi. Nghĩa là anh ấy bảo tôi đi chơi cho khuất mắt trong ba tháng.

Rồi anh lại tiếp, như nói với chính mình :

— Hừ ! Có mấy tờ giấy mà phạt ba tháng. Nặng đấy nhỉ !

Vợ Đình nói :

— Nhà tôi bảo tôi đưa anh tiền tiêu trong một tháng thôi.

Anh gạt phắt :

— Cảm ơn chị. Tôi còn tiền. Với lại đi đến đâu tôi cũng sống được. Chị không phải lo quá cho tôi.

— Tiền của nhà báo mà. Có phải tiền riêng của chúng tôi đâu. Anh cứ cầm hộ tôi kẻo rồi vài hôm nữa nhà tôi về lại nói nọ nói kia,

Vợ Đình lấy trong một cái túi bằng vải xanh nhỏ và đưa ra cho anh một xếp giấy năm đồng mới tinh còn nguyên dây buộc :

— Năm trăm đấy anh ạ. Anh nể tôi anh nhận hộ...

Lúc cùng với lũ trẻ tiễn chân Hào xuống chân đồi, vợ Đình thì thầm với anh :

— Nhà tôi bảo cứ độ bốn tuần nữa anh về qua đây.

— Vâng, để tôi xem sao đã.

— Anh đi lâu các cháu nó nhớ.

Anh xoa đầu đứa trẻ đi bên mà không đáp. Vợ Đình lại nói :

— Có chuyện này nhà tôi không bảo là phải nói với anh nhưng tôi nghĩ là chắc anh cũng cần biết. Anh nghe xin để bụng!

— Vâng, xin chị cứ cho biết. Chuyện gì ?

— Chuyện cô Sáu ấy.

Hào bế đứa bé trai nhỏ nhất lên và hôn vào má nó một cái thật kêu. Anh bảo những đứa kia :

— Các cháu phải chiều em nhé. Đừng có bắt nạt nó đấy. Phải ngoan thì chú mới gửi quà về cho.

Thằng anh nó nói hóng lên :

— Chú nhớ gửi về cho cháu một cái súng to to nhé. Cả đạn nữa nhé. Mà đạn thật, bắn nổ đùng thì cháu mới bằng lòng cơ.

Hai đứa gái cũng nhâu nhâu đòi phần trước. Mặc cả với lũ trẻ xong, anh mới nói với vợ Đình :

— Chuyện cô Sáu thì dính dáng gì đến tôi.

— Vâng, tôi biết là anh đứng đắn lắm. Nhưng lúc anh đừng nên đến thăm cô ấy.

— Tôi có biết bây giờ cô ấy ở chỗ nào đâu mà tìm.

— Cô Sáu không giữ việc trông nom đồng bào tản cư nữa đâu.

Hào gật đầu :

— À, ra thế !

— Cô ấy bị hạ công tác rồi, Nhà tôi bảo thế.

(Còn nữa)

TỰ DO

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC :

THỨ SÁU 23-8-1963

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau
B.S. Vũ-minh-Ngọc 76, đại-lộ Đồng-Khánh Cholon
Nguyễn-đức-Quảng 15 đường Lý-thành-Nguyên Cholon
Trần-văn-Ninh 161, đường Võ-Tánh Saigon
Nghiêm-thị-Thuần 480, d.Võ-di-Nguy Phú-Nhuận Saigon

★ Ông Nghiêm xuân Việt đậu bằng Tiến sĩ Luật khoa. SAIGON (VTX) 21-8.— Trước một Hội đồng Giám khảo do Giáo sư Vũ văn Mẫu chủ tọa và gồm các ông Nguyễn tấn Thành, Giáo sư ủy nhiệm, và Bùi tường Chiểu, Giảng sư tại Trường Đại học Luật khoa Saigon, chiều hôm qua, ông Nghiêm xuân Việt đã trình luận án Tiến sĩ Luật khoa với đầu đề: «Kỹ thuật của Tín dụng bất động sản trong Luật pháp Việt Nam». Tác giả luận án đã đậu cấp bằng Tiến sĩ Luật khoa hạng Bình.

★ Diễn thuyết về Trung Hoa thời cổ.— SAIGON (VTX) 21-8, tới đây, tại trụ sở Pháp Văn Đồng Minh hội, 130 Đại lộ Nguyễn Huế, hồi 21 giờ, Linh mục Claude Larre S. J. Giáo sư tại trường đại học Văn khoa Saigon, sẽ diễn thuyết về đề tài «Chiếc áo đế vương» (La robe impériale) hình ảnh của nước Trung Hoa trời cổ.

★ Diễn thuyết : «Khái niệm về hòa bình».— SAIGON.— Tỉnh Việt Văn Đoàn và Văn Đàn tuần báo sẽ tổ chức buổi nói chuyện dưới quyền chủ tọa của ông Trương vĩnh Lễ, Chủ tịch Quốc Hội, tại Trường Quốc gia Âm nhạc số 112 đường Nguyễn Du Saigon vào hồi 10 giờ ngày Chủ nhật 25-8-63 Diễn giả, L.M. Nguyễn văn Thích, Tiến sĩ Triết học, Giáo sư tại Viện Đại học và Trường Võ bị Quốc gia Đà lạt sẽ nói về : «Khái Niệm về Hòa Bình».

★ Ngưng cấp giấy phép đưa trâu bò ra khỏi tỉnh Chương Thiện.— VỊ THANH (VTX) 21-8.— Tòa Hành chánh Chương Thiện vừa ra thông cáo đình chỉ việc cấp giấy phép xuất tỉnh trâu bò cho đến khi có lệnh mới. Tất cả giấy phép cho mua trâu bò tại các xã, quận thuộc tỉnh Chương Thiện do Ty Kinh Tế cấp trước đây theo đơn xin của các thương gia, nay không còn hiệu lực nữa. Được biết việc đình chỉ xuất tỉnh trâu bò trên đây nhằm mục đích điều hòa việc sản xuất nông phẩm tại địa phương.

★ Cán bộ VC ở Bình Dương ra quy thánh tại quận II ĐÔ THÀNH.— 10 giờ sáng 21-8, Huỳnh văn Sôi 21 tuổi, một cán bộ V.C. ở tỉnh Bình Dương, tới tòa hành chánh quận II xin quy chánh Sôi đã được nhà cầm quyền tiếp đón nồng hậu, làm thủ tục giấy tờ để cho trở về với gia đình.

★ Xem hát cọp không được, đâm 1 thanh niên 2 dao thấu tim.— ĐÔ THÀNH.— 10 giờ đêm 20-8, tên Dương văn Quý 20 tuổi vô gia cư nghề nghiệp, tới rạp hát Cầu Muối đường Cô Giang xem hát cọp. Người gác cửa không cho vào. Tên này chạy ra, lại cãi lộn với một thanh niên tên Nguyễn thế Hiệp 27 tuổi đang ngồi uống cà phê ở quán Quý rút dao đâm anh Hiệp 2 dao trúng tim té nằm trên vũng máu. Thủ phạm liền bị bắt. Anh Hiệp liền được chở tới bệnh viện cứu cấp, bệnh tình trầm trọng e khó sống.

★ Buồn chuyện gia đình, uống 40 viên ký ninh tự tử.— ĐÔ THÀNH.— 9 giờ tối 20-8, cô Nguyễn thị Loan tự Lời 21t, nhà ở đường Bùi Viện, buồn chuyện gia đình uống 40 viên ký ninh tự tử. Khi thuốc ngấm người nhà mới hay được chở vào bệnh viện cấp cứu, nhưng 15 phút sau cô này tắt thở trên giường bệnh.

★ Lưu huyết tại đường Phan văn Trị. GIA ĐỊNH.— Lúc 7g.20 tối 21-8, tại đường Phan văn Trị (Gia Định), có xảy ra một vụ xích mích nhau giữa ông Lâm chánh Luận 48 tuổi, và 1 thanh niên ở cùng xóm. Sau vụ xích mích rồi xảy ra ẩu đả nhau. Ông Luận bị đánh bị thương nhẹ, còn thanh niên thì bị đâm trọng thương được chở đến bịnh viện cứu cấp. Nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra.

★ Nhậu say rồi chém bạn 3 dao.— PHONG DINH.— Sáng 19-8-63 ông Nguyễn văn Thung 54 tuổi, ngụ gần nhị tỳ xã Tân Long đến nhà ông Nguyễn văn Thinh 58 tuổi ở cùng xóm để uống rượu chơi. Ông Thinh kêu thêm 1 ông bạn gì nữa là Ba Vững đến đánh chén cho vui. Sau một hồi chén chú chén anh, thì cả ba đều say cả. Đoạn ông Thung đưa ly rượu của mình ép ông Ba Vững phải uống hết. Câu chuyện có bao nhiêu đó, mà cả hai ông Thung và Ba Vững gây nhau rất quyết liệt.

Thấy vậy, người trong gia đình của chủ gia chạy ra can gián và đưa ông Thung về tận nhà. Không ngờ một chập sau ông này xách dao đến nhà ông Thinh chém ông Vững 3 dao nơi đầu vỡ sọ. Nạn nhân ngã xỉu trên vũng máu. Hay tin báo cáo nhà chức trách đến nơi lập biên bản, bắt ông Thung cùng với con dao đẫm máu để làm tang chứng, đồng thời cho chở nạn nhân đi bịnh viện cứu cấp. (NX)

★ Tiếc 2000đ. nên bị chết cháy.— BÌNH DƯƠNG.— Vào lúc 12 giờ trưa 20-8-63, ông Nguyễn văn Nhỏ 33 tuổi ngụ tại ấp Bàu Tre xã Tân An Hội (Củ Chi — Bình Dương) đem chiếc xe mô tô hiệu «Motobécane» cho gara sửa chữa. Nhưng vì tiền công sửa đòi đến 2000$ nên ôn Nhỏ không bằng lòng, liền đem xe về nhà tự sửa lấy. Trong lúc sửa chữa lại vô ý để xăng phựt cháy chiếc xe và táp vào mình ông, khiến ông Nhỏ bị phỏng nặng chở vào nhà thương tắt thở. Thi hài nạn nhân được đem về nhà an táng. (N.B)

★ V.C. đặt mìn phá sập cầu Vĩnh Xuân.— TRÀ ÔN.— Vào đêm 17-8-63 1 toán V.C. lén kéo đến đặt 2 quả mìn tại cầu Xã Vĩnh Xuân quận Trà Ôn (VB) trên đường liên quận Trà Ôn Cầu Kè. 1 trong 2 quả mìn nổ, cầu bị sập hư hại nặng không thể tiếp tục lưu thông được. Thi hành xong thủ đoạn phá hoại bọn V.C. vội rút lui vì anh em dân vệ ở đồn bắn xối xả vào chúng, ta tịch thu được 1 quả mìn nặng lối 5 ký. (NL)

★ Bắt người đánh đập đem phơi nắng, 2 Dân vệ bị phạt tù treo.— VĨNH BÌNH.— Ngày 20-3-63 anh Huỳnh văn Hưng và Nguyễn văn Phận ngụ xã Phong Thạnh quận Cầu Kè Vĩnh Bình, đến thăm anh Chiếc ngụ cùng xã, cán bộ V. C. mới vừa qui chánh. Thạch Rô, dân vệ viên tại dông Phong Thạnh được lệnh của Thạch Rương tự 10 Cùu cho đến bắt anh Hưng và ông Phận đem về đồn. Về đến đồn Thạch Rương hỏi tại sao đến nhà của tên V.C ? và chỉ có thế mà Hung và Phán bị 1 trận đòn tơi bời sau đó Thạch Rượng lại ra lệnh cho trói 2 nạn nhơn đem phơi nắng gần 1 buổi mới được thả về 2 nạn nhơn bèn làm đơn thưa Thạch Rượng và Thạch Rô về tội hành hung. Nội vụ được đem xét xử trong phiên tòa tiểu hình ngày 21-8-63 Tòa phạt Thạch Rượng và Thạch Rô mỗi người 10 ngày tù treo, cả hai liên đới bồi thường 200đ cho nạn nhơn. N.L.

Phòng Trà TỰ - DO 80 Đường Tự-Do SAIGON

Thay đổi chương trình ca nhạc mỗi ngày từ
6 giờ chiều tới 8 giờ tối

ĐẶC BIỆT
- *Thứ bảy 24-8-63 từ 5 giờ chiều tới 8 giờ tối*
- *Chủ nhật 25-8-63 :*
  - Sáng từ 10 giờ đến 12 giờ trưa
  - Chiều : từ 5 giờ chiều đến 8 giờ tối,

Dàn nhạc Ely Sesler và các danh ca Thanh Thúy, Linh Đa, Diễm Thúy...

clichés điện tử

Làm Bản kẽm bằng máy ĐIỆN TỬ. Với những đặc tính :
O *Kỹ thuật tinh xảo* O *Thời gian kỷ lục* O *Giá phải chăng*
94 Võ Tánh — Saigon Đ.T. 23.688

In tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :
KIỀU - VĂN - LÃN, Quản-nhiệm
25- 27-29 Võ - Tánh — SAIGON.

(Tiếp theo 1 trang 1)

Kết quả : Ta : 1 Dân vệ chết. Địch : 4 chết. Ta tịch thu 1 Mas 36 200 viên đạn, 1 ống phóng lựu, 16 lựu đạn nội hóa.

Tiểu khu KIẾN TƯỜNG : Ngày 20-8-63 lúc 8 giờ 45, 1 giang đỉnh quân đội qua sông bị thủy lôi Việt cộng tuy không trúng tàu nhưng tàu bị tràn vào làm chìm tại 5 cây số Đông Bắc Tuyên Nhơn. Kết quả: nhân mạng vô sự. Giang đỉnh đang được trục lên.

Tiểu khu BA XUYÊN : Ngày 18-8, một trung đội Dân vệ chạm súng với một toán Việt cộng không rõ quân số tại nơi cách Thạnh Trị 20 cây số về phía Nam. Kết quả : Ta bắn chết 9 Việt cộng và tịch thu 1 súng Garant M1, 1 súng trường Đông Dương và 2 Mas 36. Bên ta vô sự.

Tiểu khu AN XUYÊN.— Ngày 19-8 hồi 2 giờ 30 sáng, Dân vệ và Thanh niên Chiến đấu ấp chiến lược Tân Thành tuần tiễu bị Việt cộng tấn công cách Quảng Long 8 cây số về phía Đông. Kết quả 7 thanh niên chiến đấu mất tích, Ta mất 7 súng Mas 36. Tổn thất Việt cộng không rõ.

Ngày 20-8-63 lúc 2 giờ 40, Việt cộng không rõ quân số tấn công đồn Tân Dực tại 12 cây số Đông Đông Bắc Thới Bình do Dân vệ trú đóng Một đơn vị Bảo An đã đến tăng cường đồn.

Ngoài ra, ta cũng đã mở cuộc hành quân trực thăng vận truy kích địch. Kết quả chưa rõ.

Hoạt động không quân

Ngày 17-8, hồi 17g.30, Không quân oanh kích chết 12 Việt Cộng tại địa điểm các Ba Tơ (Quảng Ngãi) 10 cây số về phía Tây Nam.

Cũng trong ngày 17-8, Không quân đã oanh kích và phá hủy 4 cơ sở và bắn hư hại 17 cơ sở khác của địch trong Vùng II Chiến thuật.

Phá 4 mật khu VC ở Phước Tuy giết 7 tên giặc

PHƯỚC LỄ (VTX) 21-8— Bốn Việt Cộng bị hạ và ba mật khu bị phá hủy, trong các cuộc hành quân hai ngày 17 và 18-8 của lực lượng an ninh quận Đức Thạnh tại vùng liên ranh quận này và hai quận Đất Đỏ, Xuyên Mộc (Phước Tuy).

Lực lượng an ninh quận Đức Thạnh còn tịch thu một súng lục với hai băng đạn, một súng săn, một súng trường nội hóa, một trái lựu đạn, một túi 48 viên đạn Garant, một dao găm, sáu khăn choàng cổ bằng nylon, một ba lô, một số Âu dược và nhiều tài liệu.

Ngoài ra, tại ba mật khu bị phá hủy, chín căn trại và bảy mẫu hoa màu của địch bị san bằng. Phía lực lượng hành quân địa phương, một chiến sĩ bị thương nhẹ.

Một mật khu V.C. khác ở rừng Thừa Tích, quận Xuyên Mộc cách tỉnh lỵ Phước Lễ 25 cây số, Đông Bắc đã bị phá hủy, 3 tên V.C. bị giết trong cuộc hành quân của lực lượng an ninh quận này mở ngày 16-8. Lực lượng hành quân tịch thu một súng trường Đông Dương, năm viên đạn, nhiều quân trang, quân dụng và tài liệu. Phía lực lượng hành quân vô sự.

6 tên VC khác bị bắt sống ở Phước Tuy

PHƯỚC TUY (VTX) 21-8.— Trọn một ổ Việt cộng gồm 6 tên bị lực lượng Yếu khu Song Hải (Phước Tuy) bắt sống, trong một cuộc tấn công bất thần vào sào huyệt của chúng tại núi Long Hải, quận Đất Đỏ, vào đêm 16-8.

Lực lượng Yếu khu Song Hải còn phá hủy của Việt cộng nhiều hầm hố cá nhân, và tịch thu hai lựu đạn cùng một số tài liệu.

Số Việt Cộng bị bắt nói trên gồm có các tên Nguyễn văn Tư, Trưởng ban chấp hành công nhân, Tăng văn Kim, Trưởng ban thanh niên, Huỳnh văn Chót, Trưởng ban ám sát, Lê văn Tăng, Ủy viên an ninh, Trần văn Mách và Mai thị Bảy, Ủy viên tuyên nghiên huấn thuộc Xã đội Phước Hải.

Lực lượng Yếu khu hoàn toàn vô sự.

5 VC bị loại ở Tri Tôn

Bốn Việt Cộng bị hạ tại xã An Tức, quận Tri Tôn (AnGiang), trong lúc chúng cùng bốn tên đồng bọn đang tải lương thực mà chúng cướp đoạt của dân chúng lên núi Cô Tô vào ngày 19-8 Lực lượng quận Tri Tôn còn bắt sống 1 tên khác và tịch thu một súng Carbine. Ba tên còn lại lẩn trốn mất dạng (VTX)

1 tiểu đội trưởng V.C. về hàng

PHÚ VINH (VTX) 21-8. — Một Tiểu đội trưởng du kích Việt Cộng quận xã Mỹ Cẩm, sáng ngày 17-8 đã trở về quy chánh tại xã này, mang theo một súng trường, sáu lựu đạn, 20 viên đạn và một số tài liệu.

VỀ CÁC TRẬN tranh vô địch bóng bàn toàn đội

TỔNG CUỘC BÓNG BÀN trân trọng thông cáo :

Vì lý do đặc biệt, các trận đấu bóng bàn tuần thứ nhì tranh giải toàn đội hạng nhất và hạng nhì trước định vào hồi 8 giờ 30 sáng ngày chủ nhật 25-8-1963 được hoãn lại đến Chủ nhật 1-9-1963. Lịch tranh đấu được phổ biến cho ngày 25-8-1963 sẽ áp dụng cho ngày 1-9-1963.

Saigon, ngày 22 tháng 8 năm 1963

T.M. BAN CHẤP HÀNH
TỔNG CUỘC BÓNG BÀN
VIỆT NAM
TỔNG THƯ KÝ
NGUYỄN HỮU HÂN

(Tiếp theo 2 trang 1)

III.— Không được có hành động gián tiếp hoặc trực tiếp, phá rối trị an như :

— Ấn loát, lưu hành và tàng trữ mọi tài liệu, báo chí, truyền đơn, hình ảnh, có tánh cách phá hoại trị an, an ninh Quốc gia. Tất cả mọi ấn loát phẩm và điện tín đều phải chịu chế độ kiểm duyệt.

IV.— Phải trao lại tức khắc cho Cơ Quan Quân sự địa phương gần nhứt nơi cư trú, những vũ khí, đạn được đã được phép mang, kể cả những vũ khí bén và nhọn.

V.— Mọi vi phạm, một trong các khoản ghi trên sẽ bị truy tố trước tòa án Quân Sự theo thủ tục khẩn cấp.

K.B.C. 4.002, ngày 20-8-63

Trung Tướng
TRẦN-VĂN-ĐÔN
Quyền Tổng Tham Mưu Trưởng

(Tiếp theo 3 trang 1)

Cho nên khi ra, có người muốn đổ nhạt miệng đã mua một hảo Ô mai, để ngậm Chính mảnh giấy gói đó lại là những mảnh giấy của người đi xem dùng để lót chỗ ngồi. Chẳng qua là mấy chú bé, mấy bà hàng quà đã sẵn ý định nhặt nó về dùng vào việc gói ghém như vậy.

Ai cũng có ý một tý thì hay. Nhưng mỗi người bẩn đi một tý, cộng vào nó trở nên một chuyện tởm vậy đó ! »

TRUNG HỌC **LÊ QUÝ ĐÔN**
216 Phan đình Phùng, Saigon.
3-9 MỞ LỚP MỚI :
ĐỆ NHỊ AB — **ĐỆ TAM** AB
ĐỆ NHỊ C (Anh văn)
K.N. Số 567 GD-TT-KN

CẢM CÚM

MÙA MƯA ĐẾN ! CẢM, CÚM ĐẾN !

ĐÃ CÓ DẦU
KHUYNH-DIỆP BÁC-SỸ TÍN

— Ngừa và Trị Cảm, Cúm, Nhức đầu, Sổ mũi, Ho, Sưng phổi, Nhức mỏi, Nhức gân v.v...
— **KHUYNH - DIỆP BÁC - SỸ TÍN** dùng để xức, xoa, cạo gió, xông và uống.
— Rẻ tiền.
— **KHUYNH - DIỆP BÁC - SỸ TÍN** có bán khắp nơi.
Kiểm nhận số 73 BYT/QCDP

(Tiếp theo 4 trang 1)

Cũng nên nhắc lại, Việt cộng tấn công Ấp chiến đấu Bến Tượng vào đêm 18-8 đã đốt cháy 156 căn nhà của đồng bào và một ngôi chùa cùng giết một cựu Bảo An viên tên là Lê Công Hậu.

Cứu trợ

Nhà cầm quyền tỉnh Bình Dương đã cứu trợ cấp thời cho đồng bào nạn nhân tại ấp chiến đấu Bến Tượng 130 bao gạo. 140 tĩn nước mắm, 280 kí khô, chín bao quần áo và 1.300 tấm tôn lợp nhà.

Những tặng phẩm này, do các cơ quan, đoàn thể và các nhà hảo tâm gửi tặng.

Ngoài ra, trên 200 nam nữ công chức tỉnh Bình Dương đã đến Ấp chiến đấu Bến Tượng giúp đồng bào dựng lại nhà cửa, liên tiếp trong hai ngày vừa qua.

(Tiếp theo 6 trang 1)

III.— Chánh-phủ nhất định từ nay không dung túng một sự lạm dụng nào về tôn giáo với mục-đích chánh-trị, một sự lạm dụng nào về các chùa chiền, biến nơi tôn nghiêm để cầu nguyện, suy-niệm và thánh-đạo trở nên những trụ sở tuyên truyền phá rối, khủng bố hay âm mưu chống lại an-ninh quốc-gia, một hành động nào nhằm đầu độc những linh hồn ngây thơ, mê hoặc các tâm trí, xúi dục người khác tự hủy rồi khai thác xác chết trong 49 ngày để tổ chức mét tinh, biểu tình chống lại an-ninh quốc-gia.

Chánh-phủ, vì quyền lợi tối cao của Quốc-gia và vì tôn trọng Phật giáo, coi tất cả những hành vi đó là trọng tội, thứ nhứt là nước nhà đang có chiến tranh.

IV.— Tất cả những người bị giữ vì những biện pháp đầu tiên của lệnh giới nghiêm đều được đối xử tử tế và họ sẽ được trả lại tự do một cách mau chóng nếu họ sớm dứt khoát với sự làm lẫn đạo và đời với sự lạm dụng tôn giáo vào mục đích chánh trị. Với điều kiện đó, các tăng ni người nào sẽ trở về chùa này, chỉ trừ những người đã thật sự âm mưu chống lại nền an ninh của quốc gia trong tình trạng chiến tranh. Những người sau này sẽ bị đưa ra Tòa án quân sự.

V.— Tất cả cán bộ quân dân chánh đều phải theo đường lối minh định trên đây.

(Tiếp theo 7 trang 1)

này, bị thất nghiệp. Cháu trở về vùng Chánh Hưng đi chích dạo và mở cả phòng khám bệnh cho đơn bệnh nhân đi mua thuốc.

Thấy công việc làm quá táo bạo của Châu rồi ra sẽ xảy ra những hậu quả đáng tiếc cho lớp người lầm lẫn cứ tưởng y là một y sĩ chính cống. Vì vậy đã có báo cáo với nhà chức trách nên cơ quan địa phương đã thình lình tới khám xét phòng mạch của Châu hồi thượng tuần tháng 8-63.

Người ta đã xét thấy Châu có đủ cả ống nghe lẫn dụng cụ hành nghề như của một bác sĩ thiệt thọ nên Châu bị bắt câu lưu điều tra và đã được giải tới biện lý cuộc sáng qua.

Sau đó, Châu đã bị tạm giam để chờ ngày thẩm vấn thêm ở dự thẩm.

VILLA — PHỐ

Villa lầu luôn đất 850 ngàn Ngô-Đ-Khôi cho mướn 180.000$ mỗi năm và villa trống 280m2 600 ngàn luôn đất. Phố có Garage Phan-Đ-Phùng cũ rẻ. Kho xưởng và Laboratoire 4 mẫu bán rẻ do MYKIM 8 Ngô-T-Châu SAIGON ĐT/23.989 (Cho Vay Bắc Góp Sanh-Lợi Bảo-Đảm).

ĐÃ CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ SÁCH

thế giới địa lý chánh trị kinh tế và nhân văn 31 bản đồ

ĐẸP - MỚI - ĐẦY ĐỦ

(Tiếp theo 5 trang 1)

MỘC HÓA (VTX) 22-8.— Hai nhân viên Ty Công Chánh Kiến Tường ngồi trên một xe Jeep đi công tác đã tử nạn vì bị Việt Cộng phục kích giật mìn vào sáng qua 20-8. Có hai xe vận tải cũng thuộc Ty Công Chánh Kiến Tường chạy cùng với xe Jeep nói trên được hoàn toàn vô sự. Tai nạn xảy ra trên liên tỉnh lộ 29 (Mộc Hóa — Kiến Bình) tại địa điểm cách quận lỵ Kiến Bình tám cây số.

Hai người tử nạn là các ông Lê văn Đảnh, 49 tuổi, Trưởng xưởng Công chánh và Thân văn Lang, 26 tuổi, thợ máy. Chiếc xe Jeep hoàn toàn bị hư hại.

PHÚCƯỜNG (VTX) 21-8.— Một toán Việt cộng, đêm 17 rạng 18-8 vừa qua, đột nhập Ấp chiến lược Bàu Ông Nhâm, thuộc quận Củ Chi (Bình Dương), đã bắt cóc bảy đồng bào Ấp này dẫn đi mất tích.

Được biết, trong số bảy người bị bắt cóc trên đây có ông Nguyễn văn Tiến, Trưởng ấp chiến lược.

Hay tin, lực lượng an ninh quận Củ Chi liền mở cuộc hành quân truy kích địch, kết quả chưa rõ.

Công nhân lái xích lô MUỐN LẤY BẰNG LÁI XE

NHA TRANG.— Theo một thông cáo của Tòa Hành chánh Khánh Hòa, tất cả công nhân cư trú tại Nha Trang trước khi thi bằng lái xe do Ty Cảnh sát tổ chức phải theo học lớp huấn luyện công dân giáo dục, luật đi đường v.v... do Liên hiệp Nghiệp đoàn Lao công Nha trang hướng dẫn.

Ty Cảnh sát chỉ chấp thuận đơn các công nhân có giấy chứng nhận của LHNĐLC, được quyền thi bằng lái xe. H.L

TỔ CHỨC LÀM Giấy bạc 50$ giả đem đi mua lúa

● 3 tên bị tống giam, còn 4 tên tại đào.

ĐÔ THÀNH. — Chiều 20-8, nhà chức trách giải tới Biện lý cuộc tên Nguyễn văn Dung 22 tuổi, nhà ở đường Kỳ Đồng, và hai chú cháu Huê kiều tên Tân Dinh 46 tuổi, và Trần triều Điền 21 tuổi. Cả ba tên này can tội, làm bạc giả giấy 50$ đem đi đong lúa. Theo người ta cho biết, thì chánh phạm tổ chức làm bạc giả này là tên Nguyễn văn Sĩ tự Ba Sĩ và ba đồng lõa tên Nguyễn văn Kinh, Nguyễn văn Mai và Huê kiều A Trương, cả 4 tên này ở Cầu Vỹ, tỉnh Vĩnh Bình. Tên Sỹ âm mưu cùng huê kiều Tân Dinh, đưa tiền cho tên này đi mua máy in, và hai hộp số tự động liên lạc với tên Nguyễn văn Dung để khắc bản kẽm giấy 50$ giả Tên Dũng khắc lấy số tiền công là 10,000đ. Tên Tân Dinh liền tháo rời những bộ phận của máy in ra, gửi làm hai ba chuyến về tỉnh Vĩnh Bình cho tên Ba Sỹ. Bọn này in giấy bạc giả, đem đi mua lúa, sau đó chở lúa lên Saigon giao cho hoa kiều Tân Dinh bán lúa, cứ mỗi 10 ngàn đồng bạc lúa thì Tân Dinh lãnh 2 ngàn đồng huê hồng. Tổ chức làm bạc giả này vừa mới làm chừng một hai bữa, thì bị nhà chức trách đô thành khám phá ra được. Tên Dung, hai chú cháu huê kiều Tân Dinh và Trần Triều Điền đã bị tống giam vào khám Chí Hòa, còn 4 tên tại đào đang bị truy nã gắt,

(Tiếp theo 8 trang 1)

ngưỡng của đồng bào để làm lợi cho Cộng sản ».

Bản tin số 4

Tiếp tục kiểm soát các nơi khả nghi ; Quân đội ta đã khám phá thêm được tại các địa điểm như sau :

1) Tại 1 ngôi chùa Miên đường Trương minh Giảng ta bắt một số phần tử khả nghi phá hoại và 10 gói thuốc nổ, 1 súng tiểu liên, 1 băng tiểu liên, 2 mã tấu, 1 cuốn ngòi nổ chậm. 3 vỏ đạn 105 ly. 1 số tài liệu quan trọng.

2.— Tại chùa Ấn Quang, ta bắt một số chừng 60 người khả nghi có hành động phá hoại an ninh cùng 1 số thuốc nổ TNT và ngòi nổ, một số giây chuyền nổ (cordon détonnants).

Tại một địa điểm khác kết quả đang được kiểm điểm. Chúng tôi sẽ loan báo trong những bản tin sau.

Ngoài ra tình hình rất yên tĩnh, ngay từ sáng ngày hôm nay, Quân đội VNCH đã kiểm soát tất cả các trục giao thông và các địa điểm quan trọng trong Đô thành.

Dân chúng vẫn sinh hoạt như thường lệ. Nét mặt ai nấy đều tỏ vẻ hân hoan khi thấy quân đội giữ gìn an ninh trật tự cho mình. Tại nhiều địa phương khác, đồng bào đã mang quà bánh, nước, thuốc lá để tặng các anh em binh sĩ. Tình quân dân đoàn kết trong lúc này đậm thắm hơn lúc nào hết. Chiến sĩ Cộng hòa đã luôn luôn chứng tỏ rằng mình là quân đội của nhân dân bảo vệ dân và giúp đỡ dân.

Bản tin số 5

ĐÀ NẴNG ; Tại Đà Nẵng, hồi 3 giờ sáng tất cả chùa quan trọng đều đã được kiểm soát. Chỉ có một vị Sư bị các đồng bạn chuẩn bị hỏa thiêu nhưng lực lượng an ninh đã cứu được. Khi được giải thoát, vị Sư này còn run rẩy, sợ sệt. Trong khi cứu vị Sư này, một Sĩ quan đã bị chặt đứt một ngón tay.

Kết quả sau cuộc kiểm soát tại Chùa Tỉnh hội. đã thâu hồi 1 súng Carbine và một số đạn do Tỉnh hội Phật giáo Đà Nẵng cướp của vị Sĩ quan trong cuộc biểu tình bạo động ngày 18-8-63 cùng một số tài liệu.

Một cuộc khám xét tại chùa Phổ Đà đã gặp sự chống cự có tính cách bạo động của đám người quá khích khiến 1 Hạ sĩ quan bị đánh gãy một đốt tay và một binh sĩ bị đập bằng gậy có thương tích. Tại đây ta cũng tịch thu được một số tài liệu và dụng cụ.

TUYÊN ĐỨC : Lúc 07 giờ 30 có chừng 30 tăng ni đến trước Ty Cảnh sát và có ý tổ chức một cuộc ám sát bằng cách đốt một vị Sư. Nhưng chính quyền đã giải tán kịp.

KHÁNH HOÀ : Sau cuộc kiểm soát chùa Bồ Đề, ta tịch thu được máy phóng thanh và 1 lựu đạn OF.

Kết quả sau các cuộc kiểm soát người ta nhận thấy rằng, một phần lớn chùa chiền đã là nơi ẩn náu của một nhóm phần tử phản loạn, chứ không phải là nơi tu hành của những bậc chân tu.

Bản tin số 6 Thông cáo số 2 của Tổng trấn Đô thành Saigon

Do Sắc lệnh số 84/TTP ngày 20-8-63 của Tổng thống VNCH, tình-trạng giới nghiêm đã được ban hành trên toàn thể Đô thành Saigon kể từ 00giờ ngày 21-8-63.

Quân Đội có nhiệm vụ giữ gìn an ninh trật tự công cộng, sẵn sàng bảo đảm sanh mạng và tài sản của nhân dân trong bất cứ trường hợp nào.

Tổng Trấn Đô Thành Saigon tha thiết kêu gọi sự cộng tác của toàn thể đồng bào tại Đô Thành với Quân Đội để bẻ gãy mọi mưu mô phá hoại và khủng bố của phiến Cộng.

Để duy trì cuộc sống bình thường cho toàn thể đồng bào tại Đô thành, nay triệt để cấm :

— Tăng giá vô cớ bất cứ loại thực phẩm nào cần thiết cho đời sống dân chúng.

— Tích trữ để đầu cơ các loại thực phẩm, hàng hóa hay vật liệu cần thiết cho đời sống của dân chúng.

— Những kẻ vi phạm sẽ bị thẳng tay trừng trị theo luật pháp áp dụng trong tình trạng giới nghiêm.

Yêu cầu đồng bào tố cáo ngay với chánh quyền địa phương các vi phạm nêu trên hầu chặn đứng mọi cuộc đầu cơ hoặc buôn bán chợ đen có phương hại đến mực sống bình thường của dân chúng.

KBC. 3.177, ngày 21-8-1963

Thiếu Tướng **TÔN THẤT ĐÍNH**
Tư Lệnh Quân Đoàn 3 và Vùng 3 C.T. kiêm Tổng Trấn Đô Thành Saigon

GẠO, THAN, nước mắm... bán rất chạy

SAIGON.— Sau khi nghe Chính phủ ban hành lệnh giới nghiêm trên toàn lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa, dân chúng đã đua nhau đi mua sắm các loại thực phẩm cần thiết.

Số lượng gạo, than, nước mắm hiện nay đã có tại Đô Thành Saigon có thể cung cấp cho toàn thể dân chúng tại Đô Thành tiêu thụ trong 3, 4 tháng liền không hết. Tuy nhiên cứ theo thường lệ hàng tháng thì luôn luôn sẽ có những đoàn ghe, xe từ các tỉnh chở gạo, than, nước mắm đến cung cấp cho Đô Thành để bán cho dân chúng nơi đây vào dịp đầu của mỗi tháng. N.G

CƠ SỞ TỰ DO

Đã phát hành :

NGHỆ - THUẬT NUÔI ONG

một cuốn sách về thực nghiệp rất giá trị của
NGUYỄN-VĂN-CƠ

Giá 25 đồng

Cuộc vui buổi tối

ĐẠI NAM : Bông lại lạc thư
R E X : Bông lại lạc thư
PALACE : Anh hùng cô độc
MAJESTIC Saigon : Thế giới huyền bí
E D E N : Hai tâm hồn cô quạnh
CASINO Saigon : Ngày tàn của đảng Diamond
KIM CHÂU : Ngày tàn của đảng Diamond
VIỆT LONG: Ngày tàn của đảng Diamond
O S C A R : Điên say cuồng hận
KHẢI HOÀN : Nước chảy hoa trôi
HỒNG BÀNG : Nước chảy hoa trôi
VĂN HOA : Tình không định hướng
THANH BÌNH: Gái cưng nghỉ hè
MODERNE: Tiết lạnh tình nồng
VĨNH LỢI: L'homme des Vallées
NAM QUANG: Màu tím hoa tím
NAM VIỆT : Âu châu báo động
DIÊN HỒNG : Âu châu báo động
LONG DUYÊN : Vụ án tại sòng bạc
LÊ LỢI : The et Sympathie
PHƯỢNG HOÀNG : Cánh đồng to
LONG THUẬN : Ăn người Trinh nữ
KINH THÀNH : Thám tử Mỹ Nhật
CASINO Đakao: Thoát khỏi ngày tận thế
VICTORY (C.L.) : Hồn bướm mơ tiên
HUỲNH LONG (GĐ) : Thần má đưa duyên
THÀNH CHUNG : Mãnh hổ rừng thiêng (Ấn độ)
LONG PHỤNG : Mãnh hổ rừng thiêng (Ấn Độ)

SƯNG_LỞ LOÉT BAO-TỬ Ợ CHUA_NO HƠI ĐAU QUẶN_VIÊM BAO TỬ

Uống
GASTROPAN
BÁN KHẮP NHÀ THUỐC TÂY

XƯỞNG DỆT TÂY-BAN-NHA THIẾT - LẬP HOÀN - BỊ

Hân hoan tiếp nhận thư hỏi của các nhà nhập càng, các nhà đại lý và các thương gia muốn nhập càng hàng may sẵn của xưởng như:

Khăn choàng kiểu Tây-Ban-Nha	Áo lót phụ nữ
Bộ đồ Âu-phục	Áo ngắn phụ nữ
Áo mưa Gabađin	Áo da
Quần tây	Áo sơ-mi
Cà-Vạt	Áo dài phụ nữ
Áo len	Áo choàng phụ nữ
Quần lót	Quần áo tắm
Váy đầm	Khăn tay.

Muốn biết mẫu hàng và giá xuất cảng xin biên thư (bằng Anh Ngữ) cho :

INDUSTRIA TEXTIL ESPAÑOLA
P. O. BOX 7.038
BARCELONA
(ESPAÑA)

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

SÁCH MỚI
TỰ ĐIỂN DƯỢC - PHẨM, ĐẶC CHẾ VIỆT NAM và ÂU MỸ. Của B.S. Hồ thị Xuân Huệ.

Cần **1 tài xế,** lái xe nhà, ở Saigon tuổi 40 đến 50, người công giáo. Viết thư cho ông H.d. Toại ở tòa báo Tự-Do nhờ chuyển giao.

LỚP GIA-CHÁNH
Dạy nấu ăn và các món bánh. Đặc biệt bánh sinh nhật. Mỗi lớp chỉ có 4 người. Thực hành ngay. Học phí nhẹ. 44, Lê Lợi, G. N: 22.506.

Nhắn tin
(*Lần thứ 1*)
Cần gặp ngay ông G.S. Anh-Văn Nguyễn văn Giai trước dạy tại T.T. Vương Gia Cần Đakao Văn-Sơn

Bác Sĩ
ĐẶNG - TRẦN - HOÀNG
Chuyên Trị : Bịnh Đàn Bà — Thai sản Hiếm muộn — Bịnh Mũi. Khám bịnh buổi chiều
501, Phan thanh Giản Saigon

NHÀ IN CHÍNH-LÂM
6 Đặng-đức-Siêu Saigon
(sau rạp Khải Hoàn)
NHẬN IN
Các loại sách, báo, tạp chí, giấy tờ công tư sở
Mỹ thuật — Mau lẹ — Giá rẻ

HOA HẬU
Uốn Tóc Quảng - cáo
Nữ sinh đồng hạng : 60$
Quý bà Bình dân : 80$
Đều được tặng 1 bình keo giữ nếp hay 1 lọ Pento hoặc 1 ve Shampoo. Uốn giá đặc biệt từ 150$ đến 500$ biếu cả 3 Mỹ phẩm đang giá, Viện uốn tóc Hoa-Hậu số 35 Nguyễn thái Học (cạnh chợ Cầu muối) Phòng Uốn tóc lớn nhất mở rộng tầng dưới 40 ghế, tầng lầu 20 ghế trang trí tối tân.
Do chủ nhân kinh nghiệm điều khiển

O *Mỗi gia-đình cần có cuốn sách gì ?*
O *Tặng quà đám cưới gì có ý nghĩa nhất ?*
Đó là cuốn sách cần mua ngay
THAI NGHÉN VÀ SANH ĐẺ
của Bác sĩ Kiều-Cương-Đạo
Giải đáp những điều cần biết khi thai nghén, khi sanh và sau khi sanh.

Nhà thuốc **CỰ - THẤT**
287, Gia-Long — Saigon
Chữa : Gãy xương, bong gân, trật khớp xương, nhức xương, phong thấp, ngừa lở và các bệnh về gân xương.
K.N.số 235 ngày 20-6-63 của Bộ Y-Tế

Cưới Hỏi Được Hai Họ vừa ý nên dùng Bánh Mứt
BẢO HIÊN RỒNG VÀNG
133 Gia Long (cửa Bắc chợ Saigon)
Chuyên làm : Mứt Sen trần, Bánh Quế, Bánh Dẻo, Bánh Cốm, Xu Xê, Bánh khao nhân Sầu Riêng v.v... Có xe giao hàng tới nhà, hay giao lễ tới nhà gái. Mâm quả Phụ trang cho mượn (khỏi trả tiền).